

Branża:

Drogowa

Przedmiot opracowania:

# PROJEKT WYKONAWCZY

Projekt:

Budowa ścieżki dla rowerzystów i pieszych  
wzdłuż nasypu kolejowego pomiędzy  
ul. Strzegomską a ul. Robotniczą  
(wzdłuż terenu CERMAG) – WBO 2018 nr projektu 7.

Adres:

Województwo: *dolnośląskie*

Powiat: wrocławski

Miasto: Wrocław — miasto na prawach powiatu – *dzielnica Stare Miasto*

Nr działek: 9; 17/15; 8/12; 8/4; 8/17 (AM-12, obręb Stare Miasto),

1 (AM-20, obręb Stare Miasto),

14 (AM-21, obręb Popowice).

Wykonawca:

**RM-PLAN Robert Milkiewicz**

ul. Młyńska 105J/2

62-052 Komorniki

Inwestor:



**Gmina WROCŁAW**

pl. Nowy Targ 1-8

50-141 Wrocław

Projektant

mgr inż. Michał Chudyk

b. drogowa:

Asystent projektanta:

mgr inż. Robert Milkiewicz

Marzec 2021 r.

## Spis treści

|          |                                                                                             |    |
|----------|---------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 1.       | CZĘŚĆ OPISOWA .....                                                                         | 4  |
| 1.1      | CEL OPRACOWANIA .....                                                                       | 4  |
| 1.2      | PODSTAWA OPRACOWANIA .....                                                                  | 4  |
| 1.2.1    | Materiały .....                                                                             | 4  |
| 1.2.2    | Inwestor .....                                                                              | 4  |
| 1.3      | OPINIE, UZGODNIENIA I DECYZJE ADMINISTRACYJNE .....                                         | 5  |
| 1.3.1    | Zarządu Dróg i Utrzymania Miasta we Wrocławiu .....                                         | 5  |
| 1.3.2    | Wydział Inżynierii Miejskiej we Wrocławiu – opinia do geometrii .....                       | 6  |
| 1.3.3    | Opinia Wojewódzkiego Urzędu Ochrony Zabytków we Wrocławiu .....                             | 7  |
| 1.3.4    | Opinia Miejskiego Konserwatora Zabytków we Wrocławiu .....                                  | 8  |
| 1.3.5    | Zarząd Zieleni Miejskiej we Wrocławiu .....                                                 | 9  |
| 1.3.6    | Uzgodnienie projektowanej sieci – Zarząd Geodezji, Kartografii i Katastru Miejskiego .....  | 12 |
| 1.3.7    | Decyzja o lokalizacji inwestycji celu publicznego .....                                     | 15 |
| 1.3.8    | PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. ....                                                        | 21 |
| 1.4      | ZAKRES OPRACOWANIA .....                                                                    | 23 |
| 1.5      | STAN ISTNIEJĄCY ZAGOSPODAROWANIA TERENU .....                                               | 23 |
| 1.5.1    | Istniejąca infrastruktura drogowa .....                                                     | 23 |
| 1.5.2    | Warunki gruntowo – wodne .....                                                              | 23 |
| 1.6      | PROJEKTOWANE ZAGOSPODAROWANIE TERENU .....                                                  | 24 |
| 1.6.1    | Projektowane ciągi piesze i rowerowe .....                                                  | 24 |
| 1.6.2    | Projektowane nawierzchnie pod miejsca wypoczynku .....                                      | 25 |
| 1.6.3    | Projektowane ogrodzenie .....                                                               | 25 |
| 1.6.4    | Dowiązanie do ist. nawierzchni asfaltowej .....                                             | 25 |
| 1.6.5    | Odtworzenie chodników oraz dróg rowerowych po wykonaniu sieci zasilającej oświetlenie ..... | 26 |
| 1.6.6    | Odwodnienie .....                                                                           | 26 |
| 1.6.7    | Elementy do rozbiórki .....                                                                 | 26 |
| 1.6.8    | Kolizje z infrastrukturą techniczną .....                                                   | 26 |
| 1.6.9    | Elementy prefabrykowane .....                                                               | 26 |
| 1.6.10   | Wycinka drzew i krzewów .....                                                               | 27 |
| 1.6.11   | Nasadzenia drzew i krzewów .....                                                            | 27 |
| 2.       | ZAŁĄCZNIKI .....                                                                            | 28 |
| 2.1      | Odwierły geotechniczne .....                                                                | 28 |
| 2.2      | Warunki techniczne .....                                                                    | 29 |
| 2.2.1    | Orange S.A. ....                                                                            | 29 |
| 2.2.2    | Tauron Dystrybucja S.A. – branża drogowa .....                                              | 33 |
| 2.2.3    | Mpwik S.A. ....                                                                             | 36 |
| 2.2.4    | PSG Sp. z o.o. ....                                                                         | 37 |
| 2.2.5    | Fortum Network Wrocław Sp. z o.o. ....                                                      | 40 |
| 3.       | CZĘŚĆ RYSUNKOWA .....                                                                       | 44 |
| RYS. 1.0 | Plan orientacyjny .....                                                                     | 44 |
| RYS. 2.0 | Plan sytuacyjny .....                                                                       | 44 |

|          |                              |    |
|----------|------------------------------|----|
| RYS. 3.0 | Profil.....                  | 44 |
| RYS. 4.1 | Przekroje normalne.....      | 44 |
| RYS. 4.2 | Szczegóły konstrukcyjne..... | 44 |
| RYS. 5.0 | Plan rozbiórki .....         | 44 |
| RYS. 6.0 | Plan tyczenia.....           | 44 |

## 1. CZĘŚĆ OPISOWA

### 1.1 CEL OPRACOWANIA

Celem opracowania jest projekt wykonawczy branży drogowej.

### 1.2 PODSTAWA OPRACOWANIA

#### *1.2.1 Materiały*

1. Mapa do celów projektowych skala 1:500.
2. Wizja lokalna.
3. Wytyczne i standardy od Zamawiającego.
4. Opinia geotechniczna
5. Umowa z Zamawiającym.

#### *1.2.2 Inwestor*



**Gmina WROCŁAW**  
pl. Nowy Targ 1-8  
50-141 Wrocław

## 1.3 OPINIE, UZGODNIENIA I DECYZJE ADMINISTRACYJNE

### 1.3.1 Zarządu Dróg i Utrzymania Miasta we Wrocławiu



Wrocław, dnia 2020-08-26

**RM PLAN Robert Milkiewicz**

ul. Młyńska 105j/2  
62-052 Komorniki

**TRP.404.3.67331. 70344 .2020.AW**

Dotyczy: Opracowanie dokumentacji projektowej w celu budowy ścieżki dla rowerzystów i pieszych wzdłuż nasypu kolejowego pomiędzy ul. Strzegomską a ul. Robotniczą (CERMAG)

Zarząd Dróg i Utrzymania Miasta we Wrocławiu **uzgadnia pozytywnie** przedłożony Projekt budowlany branży drogowej z następującymi uwagami:

1. Uzupełnić sprawdzenie warunków widoczności na przecięciu z projektowaną i istniejącą ścieżką rowerową – zapewnić pola widoczności.
2. W miejscu dowiązania do realizowanego układu drogowego na ul. Robotniczej wskazać w planie i przekroju obszar styku – zakresy inwestycji powinny być spójne przestrzenne i funkcjonalnie.

Jednocześnie informujemy, że na etapie projektu docelowej organizacji ruchu należy uwzględnić dodatkowe oznakowanie pionowe i poziome związane z:

- a) ograniczeniem struktury kierunku ruchu przy jednokierunkowej ścieżce biegnącej wzdłuż ul. Strzegomskiej,
- b) koniecznością przejścia dla pieszych przez dwukierunkową ścieżkę rowerową realizowaną (zgodnie z opisem) wzdłuż ul. Strzegomskiej.

Z upoważnienia Dyrektora  
NACZELNIK WYDZIAŁU  
Barbara Malarska

Sprawę prowadzi: Anna Wawrzyniak, 71/376-00-15, anna.wawrzyniak@zdiu.wroc.pl

Załączniki:

1. PB branży drogowej – 1 egz.

Otrzymują:

1. Adresat,
2. Aa.

**Zarząd Dróg i Utrzymania Miasta we Wrocławiu**

53-633 Wrocław, ul. Długa 49

www.zdiu.wroc.pl; zdiu@zdiu.wroc.pl

tel: 71 355 90 76, fax: 71 355 08 66, fax: 71 373 49 06

### 1.3.2 Wydział Inżynierii Miejskiej we Wrocławiu – opinia do geometrii

Departament Infrastruktury i Transportu

urząd  
miejski  
wrocławia



**RM-PLAN Robert Milkiewicz**  
**Ul. Młyńska 105j/2**  
**62-052 Komorniki**

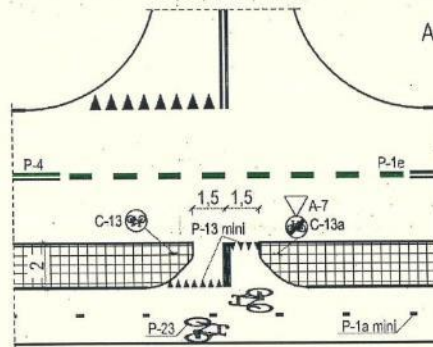
Wrocław, 22 września 2020 r.

WIM-EM.7211.24.2020.KO

Dotyczy: opinii do projektu dla zadania pn. „Budowa ścieżki dla rowerzystów i pieszych wzdłuż nasypu kolejowego pomiędzy ul. Strzegomską a ul. Robotniczą (wzdłuż terenu CERMAG) – WBO 2018 nr projektu 7”

W odpowiedzi na pismo z dnia 12 sierpnia 2020 r. w sprawie wydania opinii do projektu dla zadania pn. „Budowa ścieżki dla rowerzystów i pieszych wzdłuż nasypu kolejowego pomiędzy ul. Strzegomską a ul. Robotniczą (wzdłuż terenu CERMAG) – WBO 2018 nr projektu 7” Wydział Inżynierii Miejskiej Urzędu Miejskiego Wrocławia opiniuje **pozytywnie** przedłożone rozwiązanie z uwagą:

- zaprojektować drogę dla rowerów na styku z ul. Strzegomską jako czwarty wlot na skrzyżowanie, zgodnie ze *Standardami projektowymi i wykonawczymi dla infrastruktury rowerowej województwa dolnośląskiego* rys. 1.15 A



Niniejszą opinię wydano działając na podstawie art. 10 ust. 6 ustawy z dnia 20 czerwca 1997 r., Prawo o ruchu drogowym (tekst jednolity Dz. U. 2017.poz. 1260 z dnia 27.06.2017 z późn. zm.) w związku z §3, ust. 1, pkt 1 i 6 rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 23 września 2003 r., w sprawie szczegółowych warunków zarządzania ruchem na drogach oraz wykonywania nadzoru nad tym zarządzaniem (Dz. U. z 14 kwietnia 2017r., poz. 784).

DYREKTOR WYDZIAŁU

*Elwira Nowak*  
**Elwira Nowak**

Otrzymują:

1. Adresat;
2. Zarząd Dróg i Utrzymania Miasta, ul. Długa 49, 53-633 Wrocław;
3. aa

Wydział Inżynierii Miejskiej  
ul. Gabrieli Zapolskiej 4; 50-032 Wrocław  
tel. +48 71 77 71 12  
fax +48 71 77 75 79  
wim@um.wroc.pl  
www.wroclaw.pl

### 1.3.3 Opinia Wojewódzkiego Urzędu Ochrony Zabytków we Wrocławiu.

**WOJEWÓDZKI URZĄD  
OCHRONY ZABYTKÓW**

we Wrocławiu  
50-243 Wrocław, ul. Władysława Łokietka 11  
tel. 71 343-65-01, 344-38-92, fax 344-14-49

WZA.5183.6699.2020.JB  
rkp 40587-2020



Wrocław 26.10.2020 r.

RM-PLAN Robert Milkiewicz  
ul. Młyńska 105j/2  
62-052 Komorniki

Dotyczy: opinii w zakresie ochrony konserwatorskiej dla budowy ścieżki dla rowerzystów i pieszych wzdłuż nasypu kolejowego pomiędzy ul. Strzegomską a ul. Robotniczą we Wrocławiu (wzdłuż terenu CERMAG) -WBO 2018 nr projektu 7 (w zakresie określonym na dołączonym do wniosku projekcie zagospodarowania terenu).

W odpowiedzi na Państwa pismo z dnia 30.09.2020 r., wpl. 01.10.2020 r., w sprawie jak wyżej informuję, że dla przedmiotowego zamierzenia na tym etapie nie warunkuję konieczności uzyskania pozwolenia na prowadzenie badań archeologicznych.

Obowiązują następujące uwarunkowania konserwatorskie:

- w razie odkrycia w trakcie robót ziemnych obiektów nieruchomych bądź ruchomych zabytków archeologicznych (bądź przedmiotów, co do których istnieje przypuszczenie, że są zabytkami) Inwestor zobowiązany jest wstrzymać prace, zabezpieczyć ten przedmiot przy użyciu dostępnych środków niezwłocznie powiadomić Dolnośląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków. W tym przypadku zostaną podjęte ratownicze badania wykopaliskowe, prowadzone przez uprawnionego archeologa, za pozwoleniem Dolnośląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków. W trakcie ewentualnych ratowniczych badań archeologicznych wszelkie odkryte przedmioty zabytkowe oraz obiekty nieruchome, nawiązujące do kultury podlegają ochronie w myśl przepisów przywołanej ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (Dz. U. z 2020 r., poz. 282 ze zm.).

Powyższe stanowisko nie zwalnia od konieczności uzyskania wszystkich opinii, uzgodnień i pozwoleń wymaganych przepisami prawa.

**Zastępca Dolnośląskiego  
Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków  
we Wrocławiu**

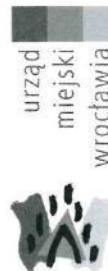
*mgr Daniel Gibski*

Otrzymują

1. Adresat
2. a/a Wrocław, obr. Stare Miasto  
JB/JS

### 1.3.4 Opinia Miejskiego Konserwatora Zabytków we Wrocławiu.

Departament Strategii i Rozwoju Miasta



**Zarząd Dróg i Utrzymania Miasta**  
ul. Długa 49, 53-633 Wrocław

Pełnomocnik: **Robert Milkiewicz,**  
**RM-PLAN Robert Milkiewicz**  
ul. Młyńska 105j/2, 62-052 Komorniki

MKZ.410.188.2020  
AŚ / 00151477/2020/W

Wrocław, 04.12.2020r.

Dotyczy: budowy chodnika i ścieżki rowerowej pomiędzy ul. Strzegomską a ul. Robotniczą we Wrocławiu

W odpowiedzi na wniosek z dnia 30.09.2020r. (wpływ do Biura Miejskiego Konserwatora Zabytków we Wrocławiu w dniu 02.10.2020r.), w sprawie informacji na temat występowania w obszarze inwestycji obszarów ochrony konserwatorskiej lub zabytków wpisanych do rejestru zabytków, dotyczących zamierzenia polegającego na budowie chodnika i ścieżki rowerowej wzdłuż nasypu kolejowego pomiędzy ul. Strzegomską a ul. Robotniczą we Wrocławiu, uprzejmie informuję, że wskazany obszar nie jest objęty ochroną konserwatorską poprzez wpis do rejestru zabytków, jak również nie jest ujęty w gminnej ewidencji zabytków, prowadzonej na podstawie Zarządzenia nr 12549/14 Prezydenta Wrocławia z dnia 24 listopada 2014r. Obszar nie jest także objęty miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego. Wobec powyższego, Miejski Konserwator Zabytków odstępuje od uzgodnienia dokumentacji i wydania zaleceń dla planowanego zamierzenia.

Załącznik:

1. Plansza Plan zagospodarowania terenu dla zadania pn. „Budowa ścieżki dla rowerzystów i pieszych wzdłuż nasypu kolejowego pomiędzy ul. Strzegomską a ul. Robotniczą (wzdłuż terenu CERMAG) – WBO 2018 nr projektu 7”, mgr inż. Michał Chudyk, mgr inż. Robert Milkiewicz, RM-PLAN Robert Milkiewicz, VIII 2020r.

KIEROWNIK DZIAŁU  
Zieleni Zabytkowej i Organizacji  
*Anieszka Świderek*  
Anieszka Świderek

Otrzymują:

1. adresat
2. MKZ a/a Strzegomska

Biuro Miejskiego Konserwatora Zabytków  
ul. Bernardyńska 5; 50-156 Wrocław  
tel. + 48 717 77 94 51  
fax + 48 717 77 86 55  
mkz@um.wroc.pl  
www.wroclaw.pl

### 1.3.5 Zarząd Zieleni Miejskiej we Wrocławiu.



Zarząd Zieleni Miejskiej  
we Wrocławiu

**RM-PLAN Robert Milkiewicz**  
**ul. Młyńska 105j/2**  
**62-052 Komorniki**

DU.451.40.2021.1.MW  
Ldz.3006.1151/2021

Wrocław, 07-04-2021

Dotyczy: „Budowy ścieżki dla rowerzystów i pieszych wzdłuż nasypu kolejowego pomiędzy ul. Strzegomską a ul. Robotniczą we Wrocławiu (wzdłuż terenu CERMAG) – WBO 2018 nr projektu 7” – uzgodnienie w zakresie zieleni.

Odpowiadając na wniosek z dnia 11.03.2021 (data wpływu: 12.03.2021), a także na mocy Porozumienia z dnia 23.12.2002r. zawartego z Zarządem Dróg i Utrzymania Miasta, Zarząd Zieleni Miejskiej **opiniuje pozytywnie** w zakresie zieleni „Budowę ścieżki dla rowerzystów i pieszych wzdłuż nasypu kolejowego pomiędzy ul. Strzegomską a ul. Robotniczą we Wrocławiu (wzdłuż terenu CERMAG) – WBO 2018 nr projektu 7”, pod następującymi warunkami:

1. Prace w obrębie inwestycji należy prowadzić zgodnie z:
  - a) Ustawą o ochronie przyrody, z dnia 16 kwietnia 2004 (Dz.U. 2004 nr 94 poz.880 z późn. zm.);
  - b) ustawą Prawo ochrony środowiska, z dnia 27 kwietnia 2001 (Dz.U. 2019 poz.1396 z późn. zm.);
  - c) Zarządzeniem Nr 1217/19 Prezydenta Wrocławia z dnia 28 czerwca 2019 w sprawie ochrony drzew i rozwoju terenów zieleni Wrocławia.
2. Z uwagi na wykonywanie prac w sąsiedztwie drzew oraz krzewów, wnosimy o:
  - a) staranne zabezpieczenie części nadziemnej i podziemnej wszystkich drzew i krzewów zlokalizowanych w obrębie prowadzonej inwestycji;
  - b) w obrębie rzeczywistych rzutów koron drzew wykonywanie prac ręcznie lub metodą airspade pod nadzorem dendrologicznym;
  - c) zabrania się poruszanie sprzętu w strefach SOD;
  - d) wygrodzenie wszystkich stref SOD oraz istniejących krzewów ogrodzeniem tymczasowym;
  - e) wszystkie drogi technologiczne, miejsca składowania materiałów oraz zaplecze budowy należy organizować poza zasięgiem Stref Ochrony Drzew;
  - f) nie gromadzenie: materiałów, odpadów po materiałach budowlanych, piasku oraz sprzętu na zieleńcach, przy pniu i pod koroną drzew oraz na trawnikach;
  - g) niedopuszczanie do zmian poziomu i do zagęszczenia gruntu w bezpośrednim sąsiedztwie drzew;
  - h) w przypadku odkrycia systemów korzeniowych ich natychmiastowe przykrycie włókniną i niedopuszczenie do wysychania w trakcie prowadzenia prac, a także natychmiastowe zasypywanie humusem po zakończeniu robót;
  - i) w przypadku kolizji zaleca się, zgodnie z ww. Zarządzeniem nr 1217/19 Prezydenta Wrocławia z dnia 28 czerwca 2019 zastosowanie rozwiązań technologicznych, które zapewnią drzewom żywotność – nie dopuszcza się do usuwania korzeni drzew szczególnie tych, które odpowiadają za stabilność drzew w gruncie;
    - a) w związku z możliwością uszkodzenia drzew, wykonywaniem prac w bezpośredniej strefie SOD oraz wystąpieniem czynników stresogennych ZZM informuje, że po zakończonej inwestycji należy zastosować szczepionki mikoryzowe w ilości min. 15 iniekcji na drzewo wraz pożywką celulozową dla wszystkich istniejących drzew. Wykonanie szczepionek mikoryzowych zgodnie z zaleceniami producenta;
    - b) z przeprowadzonych prac należy przedłożyć w tut. Zarządzie szczegółowy raport z nadzoru dendrologicznego uwzględniającego wszystkie zrealizowane prace.
3. Na etapie realizacji inwestycji należy: usunąć wskazane we wniosku drzewo, wypielegnować wszystkie drzewa zgodnie z przełożonym opracowaniem oraz wykonać ekspertyzę dendrologiczną dla drzewa nr 10. Po skończeniu inwestycji należy zapewnić skrajnie nad ścieżką ciąg pieszo-rowerowy.

Zarząd Zieleni Miejskiej  
tel. (71) 323-50-00

ul. Trzebnicka 33  
50-231 Wrocław

www.zzm.wroc.pl  
sekretariat@zzm.wroc.pl

1 z 4



Zarząd Zieleni Miejskiej  
we Wrocławiu

4. Na etapie prowadzenia inwestycji, zgodnie z § 2, ust. 3, pkt 2 ww. Zarządzenia nr 1217/19 Prezydenta Wrocławia należy zapewnić nadzór dendrologiczny nad ochroną drzew przez osoby o kwalifikacjach określonych w zał. nr 2 do ww. Zarządzenia nr 1217/2019 Prezydenta Wrocławia. Dokumenty z terminem realizacji prac, potwierdzenie zlecenia nadzoru dendrologicznego należy przesłać do ZZM, powołując się na nr niniejszego uzgodnienia, w terminie 10 dni przed wejściem w teren.
5. Jeżeli zakres realizacji prac spowoduje uszkodzenia systemu korzeniowego drzew w konsekwencji zachwianie ich statyki, a tym samym drzewa będą mogły generować niebezpieczeństwo dla osób i mienia, zobowiązuje się Inwestora w pierwszej kolejności do wykonania ekspertyz dendrologicznych potwierdzających prawidłową statykę drzew. W przypadku wyników wskazujących na zachwianie statyki Inwestor zobowiązany jest do wykonania zabiegów pielęgnacyjnych zgodnych z wynikami ekspertyz lub ostateczności do usunięcia drzew we własnym zakresie. Decyzję zezwalającą na usunięcie drzew może wydać Marszałek Województwa Dolnośląskiego za zgodą zarządcy terenu, którym jest ZDIUM. Wszystkie opłaty za korzystanie ze środowiska, wprowadzanie w nim zmian oraz związane z uzyskaniem decyzji i wycinki ponosi Inwestor. Ponadto zobowiązuje się Inwestora do wykonania nasadzeń zastępczych na terenie Inwestycji po wcześniejszym uzgodnieniu projektu nasadzeń z tut. Zarządem.
6. Z uwagi na projektowane nasadzenia drzew i krzewów wnosimy o:
  - a) dostarczenie materiału roślinnego do nasadzeń, spełniającego wymogi jakościowe określone w polskiej normie zalecanej przez Związek Szkółkarzy Polskich;
  - b) dostarczenie drzew o obw. 16-18 cm mierzonych na wys. 130 cm, Pa-220 cm;
  - c) zaakceptowanie materiału roślinnego przez Pracownika ZZM przed jego posadzeniem;
  - d) przygotowanie terenu pod nasadzenia, posadzenie roślin zgodnie z planem nasadzeń, przez wyspecjalizowaną firmę mającą doświadczenie w pracach na terenach zieleni miejskiej;
  - e) przycięcie koron drzew - przed sadzeniem;
  - f) posadzenie drzew w doły o gł. i szer. 100 cm, z zaprawą w zależności od warunków glebowych, przygotowanie terenu pod nasadzenia, posadzenie według wymogów ZZM i zgodnie ze sztuką ogrodniczą - sadzenie w gruncie kategorii III z zaprawą do połowy głębokości dołów, ziemią urodzajną z zastosowaniem np. hydrożelu, hydroboxu lub równoważnych,
  - g) przed posadzeniem drzewa dół obficie zalać wodą, po posadzeniu drzewo podlewać wodą wg potrzeb;
  - h) utworzenie misy wokół drzewa poprzez obniżenie sadzenia (do 5cm poniżej powierzchni gruntu macierzystego), wymulczowanie misy warstwą grubości 5cm przekompostowane drobne zrębki lub kora);
  - i) opalikowanie drzewa: 3 paliki o śr. min. 8 cm i wys. min. 250 cm w rozstawie 60-70 cm z wiązaniami górnym podwójnym (sztywnym i miękkim) oraz dolnym (sztywnym) wykonanym z 4 warstw połowic toczonych, montowanych od powierzchni terenu do wys. 40cm, stosując 1-2 cm przerwy między połowicami; wiązanie górne sztywne należy również wykonać z połowic;
  - j) opalikowanie drzew wykonać jednocześnie z sadzeniem przed zakopaniem bryły korzeniowej.
7. Posadzone drzewa należy oznaczyć taśmami, których wzór znajduje się na stronie ZZM: [www.zzm.wroc.pl](http://www.zzm.wroc.pl) w zakładce Działania ZZM. Taśmy dł. 2,25 m i szer. 50mm, powinny być wykonane metodą nadruku sublimacyjnego po obu stronach (po jednej stronie nadruk z białym polem do wypełnienia danymi) z materiału odpornego na warunki atmosferyczne, mało podatnego na uszkodzenia mechaniczne. Taśmę należy zamocować na opalikowaniu drzewa (po jednej na każde drzewo) z informacjami dotyczącymi nasadzeń umieszczonymi od strony uczęszczanej przez ludzi, np. od strony chodnika lub ścieżki.
8. Ponadto informujemy, że:
  - a) trawniki należy wykonać na całej powierzchni gruntu, która ulegnie zniszczeniu w wyniku poruszania się sprzętu i podczas prowadzenia prac, niezwłocznie po ich zakończeniu;

Zarząd Zieleni Miejskiej  
tel. (71) 323-50-00

ul. Trzebnicka 33  
50-231 Wrocław

[www.zzm.wroc.pl](http://www.zzm.wroc.pl)  
[sekretariat@zzm.wroc.pl](mailto:sekretariat@zzm.wroc.pl)

2 z 4



Zarząd Zieleni Miejskiej  
we Wrocławiu

- b) trawnik należy wykonać w pełnej technologii, w której skład wchodzi: oczyszczenie terenu inwestycji z pozostałości budowlanych, nawiezenie warstwy urodzajnej (humusu) – min. 20 cm, wysiew nasion traw w ilości min. 25g/m<sup>2</sup>, przykrycie nasion warstwą torfu ok. 1 cm, zwałowanie i obfite podlanie trawnika;
  - c) trawniki uznaje się za odtworzone/założone, po wykonanym pierwszym koszeniu, zgrabieniu i zebraniu skoszonej biomasy;
  - d) o zakończeniu prac odtworzeniowych trawników, należy powiadomić w celu ich odbioru;
  - e) o terminie rozpoczęcia prac zakresie zieleni, związanych z przebudową omawianego terenu należy powiadomić tut. Zarząd;
9. Inwestor zobowiązany jest do objęcia wykonanych nasadzeń 3-letnim okresem pielęgnacji i gwarancji (m.in.: uzupełnienia wypadów na bieżąco, przycinanie posadzonych roślin zgodnie ze sztuką, uzupełnienie ściółkowania, odchwaszczanie, podlewanie i nawożenie wg potrzeb w okresie wegetacyjnym) liczonym od dnia protokołu odbioru prac w zieleni.
10. Odbiór i przejście do eksploatacji zieleni przez ZZM będzie możliwy po przedłożeniu operatu kolaudacyjnego podpisanego przez kierownika robót i inspektora nadzoru dendrologicznego z opisem zastosowanych materiałów oraz powierzchni i ilości: krzewów, drzew, różanek.
11. Dostarczenie do ZZM dokumentacji powykonawczej opracowanej zgodnie z wytycznymi ww. Zarządzenia nr 1217/2019 Prezydenta Wrocławia, z określeniem usytuowania drzew w przestrzeni wraz z odnoszącymi się do nich informacjami, w sposób umożliwiający bezpośrednie wprowadzenie tych danych do Systemu Informacji Przestrzennej Wrocławia (SIP). Wytyczne do opracowania zamieszczone są na stronie ZZM: [http://www.zzm.wroc.pl/pl/aktualnosci/zarzadzenie\\_prezydenta\\_wroclawia\\_w\\_sprawie\\_ochrony\\_drzew\\_i\\_rozwoju\\_terenow\\_zieleni\\_wroclawia,193.html](http://www.zzm.wroc.pl/pl/aktualnosci/zarzadzenie_prezydenta_wroclawia_w_sprawie_ochrony_drzew_i_rozwoju_terenow_zieleni_wroclawia,193.html).
12. Przed rozpoczęciem prac związanych z przebudową przedmiotowego terenu należy powiadomić tut. Zarząd, Dokumenty z terminem realizacji należy przesłać do ZZM powołując się na nr niniejszego uzgodnienia w terminie min. 10 dni przed wejściem w teren.

Celem zmniejszenia skutków nieprawidłowej ochrony drzew w procesach inwestycyjnych na etapie realizacji należy stosować się do zaleceń zawartych w „Kartach informacyjnych do standardów ochrony drzew w inwestycjach Wrocławia: opublikowanych na stronie ZZM: [http://www.zzm.wroc.pl/pl/dzialania\\_zzm,366.html](http://www.zzm.wroc.pl/pl/dzialania_zzm,366.html).

Informujemy, że decyzję zezwalającą na usunięcie krzewów może wydać Marszałek Województwa Dolnośląskiego za zgodą zarządcy terenu, którym jest ZDiUM.

Powyższemu uzgodnieniu podlega wyłącznie zieleni znajdująca się w granicach pasów drogowych Zarządu Dróg i Utrzymania Miasta oraz na terenach będących w zasobach tut. Zarządu.

Niniejsze uzgodnienie ważne jest **do dnia 31.03.2022** i nie zwalnia z obowiązku uzyskania innych decyzji i uzgodnień.

K I E R O W N I K  
Teresa Choroszy – Minikowska

Sprawę prowadzi: Magdalena Wojsznis; tel.: 71/323-50-39; e-mail: [magdalena.wojsznis@zzm.wroc.pl](mailto:magdalena.wojsznis@zzm.wroc.pl)

Załączniki:

1. OPERAT DENDROLOGICZNY (marzec 2021).

Zarząd Zieleni Miejskiej  
tel (71) 323-50-00

ul. Trzebnicka 33  
50-231 Wrocław

[www.zzm.wroc.pl](http://www.zzm.wroc.pl)  
[sekretariat@zzm.wroc.pl](mailto:sekretariat@zzm.wroc.pl)

3 z 4

### 1.3.6 Uzgodnienie projektowanej sieci – Zarząd Geodezji, Kartografii i Katastru Miejskiego.

**ODPIS**

PREZYDENT WROCŁAWIA  
Zarząd Geodezji, Kartografii i Katastru Miejskiego  
we Wrocławiu  
al. Marcina Kromera 44, 51-163 Wrocław

**PROTOKÓŁ Nr ZGKIKM.TZ.6630.2111.2020  
Z NARADY KOORDYNACYJNEJ  
w sprawie usytuowania projektowanych sieci uzbrojenia terenu**

Opis przedmiotu narady:

Przedmiot narady koordynacyjnej: Projekt sieci elektroenergetycznej niskiego napięcia

Lokalizacja obiektu: ul. Strzegomska, Robotnicza, dz. 9, 17/15, 8/12, 8/4, 8/17 AM-12, dz. 1, 3 AM-20 obręb Stare Miasto, dz. 14 AM-21 obręb Popowice we Wrocławiu

Data wpływu: 2020-12-18

Wnioskodawca: RM-PLAN ROBERT MILKIEWICZ  
62-052 KOMORNIKI, ul. MŁYŃSKA 105 J/2

Przewodniczący narady koordynacyjnej: p. o. Zastępcy Kierownika Biura Geodezyjnej Ewidencji Sieci Uzbrojenia Terenu  
Kamil Małolepszy

Protokolant narady koordynacyjnej: Kamil Małolepszy

Data odbycia się narady koordynacyjnej: 2021-01-28

Miejsce i sposób przeprowadzenia narady koordynacyjnej: narada w siedzibie ZGKiKM za pomocą środków komunikacji elektronicznej.

Wynik narady koordynacyjnej: **propozycję usytuowania zaakceptowano.**

Treść protokołu została uzgodniona z osobami które uczestniczyły w naradzie wyłącznie za pomocą środków komunikacji elektronicznej.

| Podmioty władające sieciami uzbrojenia terenu: |                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Lp.                                            | Oznaczenie podmiotu oraz Imię i nazwisko osoby, która ten podmiot reprezentuje:                         | Stanowisko/treść uwagi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 1.                                             | Polska Spółka Gazownictwa sp. z o.o - Oddział Zakład Gazowniczy we Wrocławiu<br><br>Małgorzata Żechaiko | pozytywne z uwagami<br><br>W miejscach skrzyżowań należy zachować minimalną pionową odległość tj. 0,2 m pomiędzy powierzchnią zewnętrzną ścianki gazociągu i skrajnymi elementami uzbrojenia podziemnego.<br>•w miejscach skrzyżowań i zbliżeń z siecią gazową prace prowadzić ręcznie z zachowaniem szczególnej ostrożności zgodnie z obowiązującymi normami i przepisami techniczno-budowlanymi pod nadzorem właściciela sieci. |
| 2.                                             | Miejskie Przedsiębiorstwo Komunikacyjne sp. z o.o<br><br>Grzegorz Olizarowicz                           | pozytywne z uwagami<br><br>Uzgadnia się trasę kabla pod warunkiem wykonania przewiertu sterowanego pod torami tramwajowymi na głębokości większej niż 1,5 m licząc od głowki szyny.                                                                                                                                                                                                                                               |
| 3.                                             | TAURON Dystrybucja S.A.<br><br>Grzegorz Ślipko                                                          | pozytywne z uwagami<br><br>Uzgadnia się z uwagą, że prace w pobliżu urządzeń podziemnych TD SA, należy wykonać ręcznie, zgodnie z obowiązującymi normami. Wskazane jest ze względu na bezpieczeństwo osób i mienia, by przed przystąpieniem                                                                                                                                                                                       |

|     |                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |
|-----|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
|     |                                                         | do prac wystąpić do TD SA, O/Wrocław o nadzór. Dodatkowo projekt należy uzgodnić zgodnie z pkt 2 i 3 wydanych warunków rozbudowy sieci nr TNT//NMW/GK/2020-08-25/053.                                                                                                                                                                                                                         |  |
| 4.  | Zarząd Zieleni Miejskiej<br>Emilia Juruś                | pozytywne z uwagami<br><br>Dokumentację wykonaną zgodnie z Zarządzeniem nr 1217/19 Prezydenta Wrocławia z dnia 28.06.2019 należy uzgodnić z ZZM.                                                                                                                                                                                                                                              |  |
| 5.  | Fortum Power and Heat Polska sp. z o.o.<br>Beata Chajec | pozytywne z uwagami<br><br>W przypadku kolizji z siecią ciepłowniczą należy zachować odległość w świetle min. 0,4 m, kable zabezpieczyć rurami osłonowymi, prace wykonać z zachowaniem należytej ostrożności po zgłoszeniu Fortum.                                                                                                                                                            |  |
| 6.  | Zarząd Dróg i Utrzymania Miasta<br>Bogumił Całujek      | pozytywne bez uwag                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |
| 7.  | MPWiK S.A.<br>Bogusław Hercog                           | pozytywne z uwagami<br><br>Inne uwagi - prace ziemne w strefie istniejących przewodów wod-kan wykonać ręcznie, zachować min 0,5m w „świecie” od istniejących przewodów wod-kan i 0,7m w „świecie” od projektowanych przewodów i urządzeń wod-kan.<br>W przypadku przecisku w strefie wod-kan zachować min 0,5 w świetle t.j. pomiędzy zewnętrznymi ściankami i proszę profil uzgodnić w MPWiK |  |
| 8.  | GAZ-SYSTEM S.A. Oddział we Wrocławiu                    | pozytywne bez uwag<br><br>Należycie zawiadomiony podmiot nie uczestniczył w naradzie                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |
| 9.  | ESV Serwis Sp. z o.o.                                   | pozytywne bez uwag<br><br>Należycie zawiadomiony podmiot nie uczestniczył w naradzie                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |
| 10. | NETIA S.A.                                              | pozytywne bez uwag<br><br>Należycie zawiadomiony podmiot nie uczestniczył w naradzie                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |
| 11. | HAWA TELEKOM Sp. z o.o.                                 | pozytywne bez uwag<br><br>Należycie zawiadomiony podmiot nie uczestniczył w naradzie                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |
| 12. | ORANGE POLSKA S.A.                                      | pozytywne bez uwag<br><br>Należycie zawiadomiony podmiot nie uczestniczył w naradzie                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |

2021-01-28

Data sporządzenia protokołu

**Z up. Prezydenta Wrocławia**  
**inż. Kamil Małolepszy**  
**p.o. Zastępcy Kierownika Biura**  
**Geodezyjnej Ewidencji**  
**Sieci Uzbrojenia Terenu**

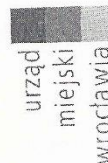
Elektronicznie  
podpisany przez Kamil  
Małolepszy  
Data: 2021.02.02  
14:57:11 +01'00'

Podpis i pieczęć przewodniczącego narady koordynacyjnej



### 1.3.7 Decyzja o lokalizacji inwestycji celu publicznego

Prezydent Wrocławia



Wrocław, dnia 03 LUT. 2021

WAB-IP.6733.169.2020.AC-5  
Nr kanc. 35916/2020

#### DECYZJA Nr 360 /2021 o lokalizacji inwestycji celu publicznego

Na podstawie art. 50 ust. 1 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (j.t.: Dz. U. z 2020 r. poz. 293; dalej u.p.z.p.), w związku z art. 4 ust. 2 pkt 1 tejże ustawy oraz art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (j.t.: Dz. U. z 2020 r. poz. 256 ze zm.; dalej K.p.a.),

#### u s t a l a m

na rzecz Gminy Wrocław

#### lokalizację inwestycji celu publicznego dla zadania:

budowa ciągu pieszo-rowerowego wraz z instalacją oświetleniową wzdłuż nasypu kolejowego pomiędzy ul. Strzegomską a ul. Robotniczą – z wyłączeniem części inwestycji położonej na obszarze obowiązującego miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego.  
Teren inwestycji objęty wnioskiem położony jest w obrębie działek nr: 14, AR\_21, obręb Popowice; 17/15, 8/12, 8/4, AR\_12, obręb Stare Miasto.

Inwestycja polega na budowie ciągu pieszo-rowerowego w postaci drogi rowerowej przeznaczonej do ruchu rowerów i pieszych, z budową instalacji oświetleniowej tej drogi (planowane oświetlenie latarniami o wys. ok. 7 m).

#### 1. Ustalenia dotyczące rodzaju zabudowy:

Obiekty infrastruktury technicznej.

#### 2. Warunki i szczegółowe zasady zagospodarowania terenu oraz jego zabudowy wynikające z przepisów odrębnych:

##### a) Ustalenia dotyczące funkcji zabudowy i zagospodarowania terenu wraz z warunkami i wymaganiami ochrony i kształtowania ładu przestrzennego

Nie określono (ze względu na rodzaj i położenie inwestycji).

##### b) Ustalenia dotyczące ochrony środowiska i zdrowia ludzi

Planowana inwestycja **nie zalicza się** do przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko określonych w rozporządzeniu Rady Ministrów z dnia 10 września 2019 r. w sprawie przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko, tak więc nie jest przedsięwzięciem, o którym mowa w art. 71 ust. 2 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko. Nie było wymagane uzyskanie decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach.

Ponadto przedmiotowa inwestycja nie należy do przedsięwzięć mogących potencjalnie znacząco oddziaływać na obszar Natura 2000, o jakich mowa w art. 96 ust. 3 ww. ustawy, ze względu na rodzaj i położenie inwestycji.

Teren planowanej inwestycji nie jest objęty żadną z form ochrony przyrody, o jakich mowa w art. 6 ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody.

W trakcie przygotowywania i realizacji inwestycji należy zapewnić oszczędne korzystanie z terenu (art. 74 ust. 1 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001r. Prawo ochrony środowiska) oraz należy uwzględnić ochronę środowiska, w szczególności ochronę gleby, zieleni, naturalnego ukształtowania terenu i stosunków wodnych (art. 75 ust. 1 ustawy Prawo ochrony środowiska).

Właściciel gruntu nie może zmieniać kierunku i natężenia odpływu wód ze źródeł – ze szkodą dla gruntów sąsiednich, a także odprowadzać wód oraz wprowadzać ścieków na grunty sąsiednie (art. 234 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne).

~~NIE PODLEGA / ZWOLNIENIE  
Z OPŁATY SKARBOWEJ~~  
art. .... ust. ....  
ustawy o opłacie skarbowej

STARSZY SPECJALISTA  
  
Ewa Zółtańska

Wydział Architektury i Budownictwa  
pl. Nowy Targ 1-8; 50-141 Wrocław  
tel. TCOM +48 71 777 77 77  
fax +48 71 777 71 18  
wab@um.wroc.pl  
bip.um.wroc.pl

Należy dążyć do zachowania drzew i krzewów na terenie objętym niniejszą decyzją.

Ewentualne usunięcie drzew lub krzewów z terenu nieruchomości, a także przeprowadzenie prac w obrębie korony drzewa może nastąpić wyłącznie zgodnie z obowiązującymi przepisami ustawy o ochronie przyrody.

Prace ziemne oraz inne prace wykonywane ręcznie, z wykorzystaniem sprzętu mechanicznego lub urządzeń technicznych, wykonywane w obrębie korzeni, pnia lub korony drzewa lub w obrębie korzeni lub pędów krzewu, przeprowadza się w sposób najmniej szkodzący drzewom lub krzewom (art. 87a ust. 1 ustawy o ochronie przyrody).

Prace w obrębie korony drzewa nie mogą prowadzić do usunięcia gałęzi w wymiarze przekraczającym 30% korony, która rozwinęła się w całym okresie rozwoju drzewa, chyba że mają na celu: 1) usunięcie gałęzi obumarłych lub nadłamanych, 2) utrzymywanie uformowanego kształtu korony drzewa, 3) wykonanie specjalistycznego zabiegu w celu przywróceniu statyki drzewa (art. 87a ust. 2 ww. ustawy).

**c) Ustalenia dotyczące ochrony dziedzictwa kulturowego i zabytków oraz dóbr kultury współczesnej**

Teren inwestycji nie jest objęty ochroną konserwatorską w rozumieniu ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. *Ochrona zabytków i opieka nad zabytkami*, jak również nie jest ujęty w Gminnej Ewidencji Zabytków Miasta Wrocławia założonej zarządzeniem Prezydenta Wrocławia z dnia 24 listopada 2014 r.

Planowana inwestycja położona jest w granicach ogólnomiejskiej strefy archeologicznej ochrony konserwatorskiej OW określonej w Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Wrocławia (uchwalonego przez Radę Miejską Wrocławia dnia 11.01.2018r.).

W przypadku odkrycia, w trakcie prowadzenia robót, przedmiotu, co do którego istnieje przypuszczenie, iż jest on zabytkiem, należy postępować zgodnie z przepisami art. 32 ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami, w szczególności inwestor zobowiązany jest do niezwłocznego zawiadomienia o tym Dolnośląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków.

**d) Ustalenia dotyczące obsługi w zakresie infrastruktury technicznej i komunikacji**

Infrastruktura techniczna

- Warunki w zakresie zasilania w energię elektryczną

Zasilanie w energię elektryczną oświetlenia – na warunkach określonych przez zarządców.

- Warunki w zakresie odprowadzania wód opadowych i roztopowych

We wniosku wskazano rozwiązanie odprowadzania tych wód (na teren przyległy w granicy działek na których znajduje się inwestycja).

- Warunki obsługi w zakresie komunikacji

Dostęp do planowanej inwestycji - z istniejącego układu komunikacyjnego, z bezpośrednio do niego przyległego terenu przemysłowego i zurbanizowanego terenu niezabudowanego lub w trakcie zabudowy.

**e) Ustalenia wymagań dotyczących ochrony interesów osób trzecich**

- Określenie warunków ochrony przed pozbawieniem dostępu do drogi publicznej, możliwości korzystania z wody, kanalizacji, energii elektrycznej i ciepłej oraz ze środków łączności

Przez analogię do przepisu art. 144 ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. *Kodeks cywilny* inwestor powinien przy wykonywaniu swego prawa powstrzymać się od działań, które zakłócałyby korzystanie z nieruchomości sąsiednich ponad przeciętną miarę, wynikającą ze społeczno-gospodarczego przeznaczenia nieruchomości i stosunków miejscowych, w tym od działań polegających na pozbawieniu kogokolwiek dostępu do drogi publicznej a także możliwości korzystania z wody, kanalizacji, energii elektrycznej i ciepłej, gazu oraz ze środków łączności itp.

- Określenie warunków ochrony przed pozbawieniem dostępu światła dziennego do pomieszczeń przeznaczonych na pobyt ludzi

Nie dotyczy.

- Określenie warunków ochrony przed uciążliwościami powodowanymi przez hałas, wibracje, zakłócenia elektryczne i promieniowanie

W trakcie realizacji budowy należy dążyć do ograniczenia jej uciążliwości – poprzez odpowiednią organizację robót i dobór metod inżynierskich.

- Określenie warunków ochrony przed zanieczyszczeniem powietrza, wody i gleby

Planowana inwestycja nie może negatywnie wpływać na jakość powietrza, wód i gleby.

Standardy, które muszą być zachowane określone są w stosownych przepisach : rozporządzeniu Ministra Środowiska z dnia 24 sierpnia 2012 r. w sprawie poziomów niektórych substancji w powietrzu, ustawie Prawo wodne i przepisach wykonawczych oraz rozporządzeniu Ministra Środowiska z dnia 1 września 2016 r. w sprawie sposobu prowadzenia oceny zanieczyszczenia powierzchni ziemi.

**f) Ustalenia dotyczące granic i sposobów zagospodarowania terenów lub obiektów podlegających ochronie, w tym terenów górniczych a także narażonych na niebezpieczeństwo powodzi oraz zagrożonych osuwaniem się mas ziemnych**

Obszar objęty niniejszą decyzją nie zalicza się do obszarów szczególnego zagrożenia powodzią, w rozumieniu art. 16 pkt 34 w związku z art. 169 ust. 2 ustawy Prawo wodne.

Ponadto obszar objęty niniejszą decyzją:

- nie zalicza się do terenów zagrożonych osuwaniem się mas ziemnych,
- nie znajduje się w granicach terenu z udokumentowanym złożem kopalin,
- nie znajduje się w granicach Głównego Zbiornika Wód Podziemnych nr 320 „Pradolina Odry”.

**g) Ustalenia wynikające z innych przepisów odrębnych**

Na etapie projektowania i ubiegania się o zatwierdzenie planowanej inwestycji przez organ administracji architektoniczno-budowlanej będą miały zastosowanie przepisy prawa powszechnie obowiązującego oraz normy techniczne w zakresie wynikającym z rodzaju i specyfiki przedsięwzięcia, będącego przedmiotem niniejszej decyzji.

Przepisami wiodącymi będą unormowania zawarte w ustawie z dnia 7 lipca 1994 r. – *Prawo budowlane* i aktach wykonawczych do tej ustawy, z uwzględnieniem obowiązku uzyskania przez inwestora, wymaganych przepisami szczególnymi, pozwoleń, uzgodnień lub opinii innych organów (art. 32 ust. 1 pkt 2 *Prawo budowlane*).

Z uwagi na lokalizację inwestycji w sąsiedztwie obszaru kolejowego zastosowanie będzie miał przepis art. 53 ust. 2 ustawy z dnia 28 marca 2003 r. o transporcie kolejowym „Budowle i budynki mogą być usytuowane w odległości nie mniejszej niż 10 m od granicy obszaru kolejowego, z tym że odległość ta od osi skrajnego toru nie może być mniejsza niż 20 m” oraz § 4 ust. 1 i 3 rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 7 sierpnia 2008 r. w sprawie wymagań w zakresie odległości i warunków dopuszczających usytuowanie drzew i krzewów, elementów ochrony akustycznej i wykonywania robót ziemnych w sąsiedztwie linii kolejowej, a także sposobu urządzania i utrzymywania zastłon odsłoneżnych oraz pasów przeciwpożarowych – „Roboty ziemne mogą być wykonywane w odległości nie mniejszej niż 4 m od granicy obszaru kolejowego”, „Wykonywanie robót ziemnych w odległości od 4 do 20 m od granicy obszaru kolejowego powinno być każdorazowo uzgadniane z zarządcą infrastruktury”. Art. 57 ww. ustawy dopuszcza w szczególnych przypadkach odstępstwo od przytoczonych przepisów.

W związku z planowaną lokalizacją infrastruktury technicznej w pasie drogowym zastosowanie będzie miał przepis art. 39 ust. 3 ustawy z dnia 21 marca 1985 r. o *drogach publicznych*, który nakłada w takiej sytuacji obowiązek uzyskania zezwolenia zarządcy drogi.

Z odpadami powstałymi w wyniku realizacji inwestycji należy postępować zgodnie z przepisami ustawy z dnia 14 grudnia 2012 r. o *odpadach* i ustawy z dnia 13 września 1996 r. o *utrzymaniu czystości i porządku w gminach*

**3. Uzyskane uzgodnienia i opinie**

W trakcie postępowania planowana inwestycja uzyskała uzgodnienie zgodnie z art. 53 ust. 4 pkt 9a ustawy o *planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym* Prezesa Urzędu Transportu Kolejowego w postanowieniu z dnia 26.01.2021 r., sygn. DOP-WPGP.483.34.2021.2.ES.

**4. Linie rozgraniczające teren inwestycji**

Lokalizacja inwestycji - w liniach rozgraniczających, pokazanych na załączniku graficznym do decyzji.

W przypadku konieczności rozszerzenia zakresu przedmiotowej inwestycji – należy wystąpić o odrębną decyzję ustalającą w koniecznym zakresie lokalizację inwestycji celu publicznego.

Projekt niniejszej decyzji został sporządzony przez osobę, o której mowa w art. 5 u.p.z.p. (Elżbieta Moskała).

**UZASADNIENIE**

Dnia 18.11.2020 r. z wnioskiem o ustalenie lokalizacji inwestycji celu publicznego dla inwestycji opisanej w niniejszej decyzji wystąpił inwestor Gmina Wrocław, działający przez pełnomocnika Roberta Milkiewicza, który przedłożył dokument wymagany przepisem art. 33 K.p.a.

Analizując treść wniosku i załączone materiały, organ lokalizacyjny ustalił, że przedsięwzięcie polega na budowie ciągu pieszo-rowerowego w postaci drogi rowerowej przeznaczonej do ruchu rowerów i pieszych, z budową instalacji oświetleniowej tej drogi (planowane oświetlenie latarniami o wys. ok. 7 m).

Wniosek inwestora został sformułowany prawidłowo i po uzupełnieniach w dniu 22.12.2020 r. i 08.01.2021 r. zawierał wszystkie niezbędne elementy, które określono w art. 52 ust. 2 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o *planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym* i nie wymagał dołączenia do niego żadnych dokumentów wynikających z przepisów szczególnych.

Po przeanalizowaniu przedmiotu wniosku organ stwierdził, że zamierzenie wymaga wydania decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego, tak jak wnioskował inwestor, gdyż:

- powoduje zmianę sposobu zagospodarowania terenu,
- teren inwestycji znajduje się w obszarze nieobjętym obowiązującym miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego,
- przedsięwzięcie zalicza się do inwestycji celu publicznego (w rozumieniu art. 2 pkt 5 u.p.z.p.) bowiem stanowi realizację celu publicznego jakim jest *wydzielanie gruntów pod drogi publiczne, drogi rowerowe i drogi wodne, budowa, utrzymywanie oraz wykonywanie robót budowlanych tych dróg, obiektów i urządzeń transportu publicznego, a także łączności publicznej i sygnalizacji* zgodnie z art. 6 pkt 1 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami.

Organ przyjął zatem, że wniosek inwestora został pod tym względem sformułowany prawidłowo.

Tut. organ lokalizacyjny uznał planowaną inwestycję za realizację celu publicznego o znaczeniu lokalnym (gminnym) w rozumieniu art. 2 pkt 5 u.p.z.p., a decyzja lokalizacyjna w tej sprawie, stosownie do przepisu art. 51 ust. 1 pkt 2 u.p.z.p. nie wymaga uzgodnienia z marszałkiem województwa.

W ramach analizy, o której mowa w art. 53 ust. 3 pkt 1 i 2 u.p.z.p. tut. organ sprawdził wszystkie uwarunkowania dotyczące terenu objętego planowaną inwestycją. W oparciu o dostępne w formie elektronicznej specyfikacje powszechnie obowiązujących przepisów odrębnych (uwidocznionych w programie Systemu Informacji Prawnej LEX) przeprowadzono analizę przepisów odrębnych, które mogą mieć zastosowanie przy ustalaniu warunków i zasad zagospodarowania terenu oraz jego zabudowy w przedmiotowej sprawie.

Ustalono również, że do dnia 31 grudnia 2003 r. na przedmiotowym terenie obowiązywał plan ogólny zagospodarowania przestrzennego m. Wrocławia (Uchwała Miejskiej Rady Narodowej Nr XXI/104/88 z dnia 10.06.1988 r., ogłoszona w Dz. Urz. Woj. Wrocławskiego z dnia 30.06.1988 r. Nr 11/88, poz. 165). Obecnie teren przedmiotowej inwestycji nie jest objęty żadnym obowiązującym planem miejscowym oraz nie leży na obszarze, w odniesieniu do którego istnieje obowiązek jego sporządzenia na podstawie przepisów odrębnych. Jednak takie przystąpienie nastąpiło do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego w rejonie ulic Legnickiej i Stacyjnej we Wrocławiu – uchwała Rady Miejskiej Wrocławia nr XXIX/667/12 z dnia 05.07.2012 r.

Na podstawie egzemplarza archiwalnego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego m. Wrocławia obowiązującego na przedmiotowym terenie do dnia 31 grudnia 2003 r. ustalono, że inwestycja nie leży na terenach przeznaczonych w tym planie dla realizacji inwestycji celu publicznego, o których mowa w art. 39 ust. 3 pkt 3 i art. 48 u.p.z.p. Zatem uzyskanie uzgodnienia z wojewodą, marszałkiem województwa oraz starostą nie było wymagane.

Wykorzystując dane uzyskane drogą elektroniczną z zasobu Zarządu Geodezji, Kartografii Katastru Miejskiego rozpoznano stosunki własnościowe dotyczące otoczenia terenu planowanej inwestycji w sposób umożliwiający ustalenie stron postępowania administracyjnego (wydruki w aktach sprawy).

Stosownie do wymogów procedury administracyjnej (w myśl art. 10 K.p.a.) i wymogów art. 53 ust. 1 u.p.z.p. wszystkie strony zostały zawiadomione o wszczęciu postępowania administracyjnego w sprawie wydania decyzji o lokalizacji przedmiotowej inwestycji oraz przysługujących im uprawnieniach, z których mogły korzystać bez ograniczeń.

Ponieważ planowana inwestycja znajduje się w pasie drogowym oraz na obszarze przyległym do pasa drogowego, organ wystąpił o opinię do zarządcy drogi (w związku z art. 53 ust. 4, pkt 9 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym).

W związku z tym, że planowana inwestycja znajduje się na obszarze przyległym do linii kolejowej o znaczeniu państwowym organ wystąpił o uzgodnienie do Prezesa Urzędu Transportu Kolejowego, zgodnie z art. 53 ust. 4 pkt 9a ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym.

Warunek wymieniony w art. 61 ust. 1 pkt 4 w związku z art. 50 ust. 1 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym jest spełniony – teren nie wymaga uzyskania zgody na zmianę przeznaczenia gruntów rolnych i leśnych na cele nierolnicze i nieleśne – w myśl przepisów ustawy z dnia 3 lutego 1995 r. o ochronie gruntów rolnych i leśnych, ponieważ inwestycja położona jest na terenie przemysłowym (teren oznaczony w ewidencji symbolem Ba), zurbanizowanym terenie niezabudowanym lub w trakcie zabudowy (teren oznaczony w ewidencji symbolem Bp) oraz w drodze.

Ustawowe i zarazem najważniejsze dowody, na których organ oparł swoje rozstrzygnięcie przedstawione w sentencji decyzji – to zgodność planowanego zamierzenia inwestycyjnego z przepisami odrębnymi. Zatem nie zachodziła konieczność eliminowania dowodów, którym należało odmówić wiarygodności i mocy dowodowej.

Niniejsza decyzja wydana została na podstawie przepisu art. 50 ust. 1 u.p.z.p. o treści: inwestycja celu publicznego jest lokalizowana na podstawie planu miejscowego, a w przypadku jego braku (o czym wcześniej w treści uzasadnienia) – w drodze decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego. Stosownie zaś do przepisu art. 4 ust. 2 tejże ustawy, w przypadku braku miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego określenie sposobów zagospodarowania i warunków zabudowy terenu następuje w drodze decyzji o warunkach zabudowy i zagospodarowania terenu, przy czym: 1) lokalizację inwestycji celu publicznego (co ma miejsce w niniejszej sprawie) ustala się w drodze decyzji o lokalizacji inwestycji celu publicznego; 2) sposób zagospodarowania terenu i warunki zabudowy dla innych inwestycji ustala się w drodze decyzji o warunkach zabudowy.

Przywołany w podstawie prawnej decyzji przepis art. 104 K.p.a. wskazuje, że organ administracji publicznej załatwia sprawę przez wydanie decyzji, chyba że przepisy kodeksu stanowią inaczej. Wyjaśnić przy tym należy, że zgodnie z przepisami art. 39 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym – 1. decyzje w indywidualnych sprawach z zakresu administracji publicznej wydaje wójt, o ile przepisy szczególne nie stanowią inaczej. 2. Wójt może upoważnić swoich zastępców lub innych pracowników urzędu gminy do wydawania decyzji administracyjnych, o których mowa w ust. 1, w imieniu wójta. Jednocześnie art. 11a ust. 3 tej ustawy precyzuje, że ilekroć w ustawie jest mowa o wójcie, należy przez to rozumieć także burmistrza oraz prezydenta miasta. Podkreślić należy, iż art. 51 ust. 1 pkt 1 i 2

u.p.z.p. - wskazuje wprost wójta, burmistrza albo prezydenta miasta, jako organ właściwy do wydania decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego.

Nie można odmówić inwestorowi ustalenia lokalizacji inwestycji celu publicznego, gdyż zamierzenie inwestycyjne jest zgodne z przepisami odrębnymi, które mają zastosowanie do niniejszej inwestycji, o których mowa w art. 56 u.p.z.p.

Decyzja uprawnia inwestora do ubiegania się o pozwolenie na budowę dla zamierzenia budowlanego w niej określonego. Kwestia możliwości realizacji tego zamierzenia będzie rozstrzygana dopiero na etapie zatwierdzenia projektu budowlanego i wydawania pozwolenia na budowę, co należy do kompetencji organu administracji architektoniczno - budowlanej.

W myśl art. 55 u.p.z.p., lokalizacja inwestycji celu publicznego ustalona w niniejszej decyzji wiąże tę administrację w tym sensie, że nie może ona wydać pozwolenia na budowę w odniesieniu do terenu, który nie został objęty tą decyzją i nie może też wykroczyć poza warunki nią określone.

Zatem po wnikliwej ocenie wszystkich wskazanych okoliczności faktycznych i prawnych orzekłem jak w sentencji decyzji.

### POUCZENIE

Od niniejszej decyzji przysługuje stronom odwołanie do Samorządowego Kolegium Odwoławczego we Wrocławiu wniesione za moim pośrednictwem w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia.

*W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję.*

*Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna (podstawa prawna: art. 127a § 1 i 2 K.p.a.)*

*Decyzja podlega wykonaniu przed upływem terminu do wniesienia odwołania, jeżeli jest zgodna z żądaniem wszystkich stron lub jeżeli wszystkie strony zrzekły się prawa do wniesienia odwołania (podstawa prawna: art. 130 § 4 K.p.a.)*

#### Załącznik:

mapa zasadnicza – szt. 1

#### Oznaczenie stron zawiadamianych na piśmie:

1. Gmina Wrocław (pełnomocnik – Robert Milkiewicz)



Z up. PREZYDENTA  
Marta Jezewska  
Z-CA DYREKTORA WYDZIAŁU  
ARCHITEKTURY I BUDOWNICTWA

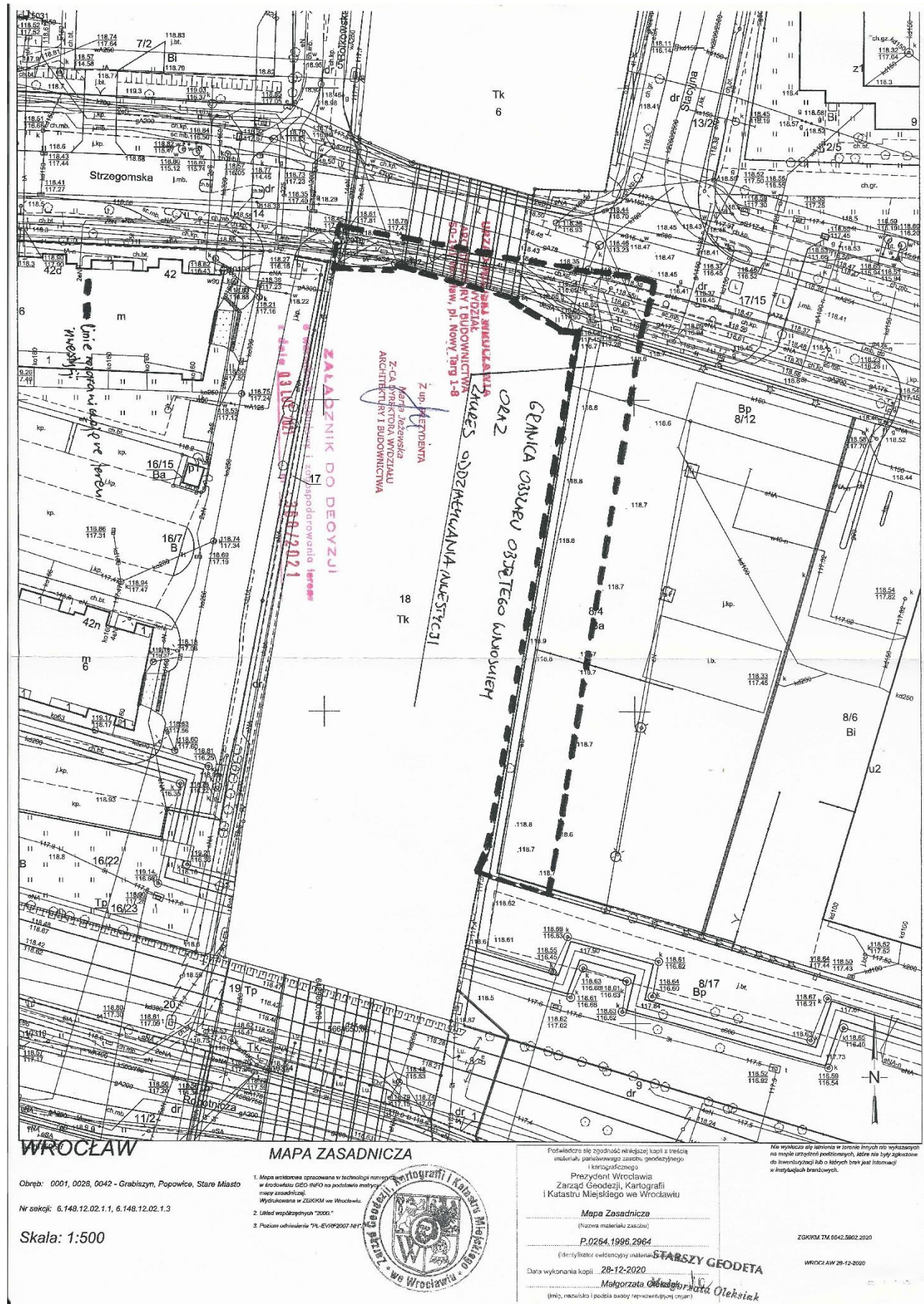
#### Otrzymują:

1. Robert Milkiewicz, RM-PLAN Robert Milkiewicz, ul. Młyńska 105J/2, 62-052 Komorniki
2. 2 x aa + komplet dok.

#### Do wiadomości:

1. Departament Nieruchomości i Eksploatacji, pl. Nowy Targ 1-8, 50-141 Wrocław
2. Biuro Zrównoważonej Mobilności, ul. G. Zapolskiej 4, 50-032 Wrocław
3. Biuro Rozwoju Wrocławia, ul. Świdnicka 53, 50-030 Wrocław
4. Marszałek Województwa Dolnośląskiego, Urząd Marszałkowski Województwa Dolnośląskiego, Wybrzeże Juliusza Słowackiego 12-14, 50-411 Wrocław  
– w wykonaniu przepisu art. 57 ust. 4 u.p.z.p.

Ponadto strony powiadomione zostaną w drodze obwieszczenia stosownie do art. 53 ust. 1 u.p.z.p.



### 1.3.8 PKP Polskie Linie Kolejowe S.A.

PKP Polskie Linie Kolejowe S.A.  
Zakład Linii Kolejowych we Wrocławiu  
ul. Joannitów 13, 50-525 Wrocław  
tel. + 48 71 717 43 05  
fax + 48 71 717 43 10  
iz.wroclaw@plk-sa.pl  
www.plk-sa.pl



Nr IZDK1A.2133.24.2021.AP  
Dot.: budowa ścieżki rowerowej  
przy L271 km 3,533-3,645.

Wrocław, 09.02.2021 r.

**Gmina Wrocław  
Pl. Nowy Targ 1-8  
50-140 Wrocław**

W odpowiedzi na pismo nr RM/69/17/31.XII.2020 z dnia 31.12.2020 r. – PKP Polskie Linie Kolejowe SA Zakład Linii Kolejowych we Wrocławiu uzgadnia budowę ścieżki rowerowej i pieszej wzdłuż nasypu kolejowego pomiędzy ul. Strzegomską a ul. Robotniczą, na działkach 9, 17/15, 8/12, 8/4, 8/17 AM12, nr 1,3 AM20 - obręb Stare miasto, nr 14 AM21 obręb Popowice. W zblizeniu do terenu kolejowego linii kolejowej nr 271 Wrocław Główny – Poznań Główny, na wysokości km 3,475-3,675.

Informuję :

1. W rejonie planowanych robót może przebiegać uzbrojenie podziemne PKP.
2. Nie wyraża się zgody na naruszenie stanu terenu kolejowego.
3. Planowana inwestycja nie może naruszać stosunków wodno-ściekowych w sąsiedztwie z terenem kolejowym, by nie spowodować negatywnego wpływu na podtorze kolejowe (możliwość deformacji torowiska w planie i w profilu).
4. Inwestycja jw. powinna uwzględniać przepisy odnoszące się do transportu kolejowego.
5. Nie wyraża się zgody na składowanie materiałów budowlanych na terenie kolejowym.
6. Utrzymanie porządku na terenie prowadzonych robót, w rejonie terenu kolejowego, należy do Wykonawcy robót.
7. W trakcie realizacji inwestycji należy mieć na uwadze znaki graniczne, w przypadku ich zniszczenia Inwestor jest zobowiązany do zlecenia ich wznowienia odpowiedniej jednostce geodezyjnej.
8. Inwestor i jego następcy zapewnią utrzymywanie podczas wykonywania robót na terenie budowy oraz w bezpośrednim otoczeniu, z którego korzysta, w należytych warunkach, zapewniającym PKP PLK S.A. dojazd i dojazd do urządzeń i obiektów oraz możliwość wykonywania przez PKP PLK S.A. zadań i prac, w tym realizowanych w zakresie eksploatacji linii kolejowej.
9. Inwestor i jego następcy zobowiązani są do samodzielnego utrzymywania na swój wyłączny koszt wszelkiej Infrastruktury Drogowej powstałej w wyniku realizacji uzgadnianego projektu. W szczególności nie będą dochodzić od PKP PLK S.A. zwrotu jakichkolwiek kosztów poniesionych w związku z wykonywaniem zarządu i utrzymywania oraz egzekwowania naprawy, porządku dla nieprawidłowości powstałych w związku z eksploatacją linii kolejowej

Spółka wpisana do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m. st. Warszawy w Warszawie XIV Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000037566, NIP 113-23-16-427, REGON 017319027. Wysokość kapitału zakładowego w całości wpłaconego: 25 264 421 000,00 zł.

1

lub zadrzewieniem znajdującym się na terenie kolejowym i wodami opadowymi w wyniku z niekorzystnych warunków pogodowych.

10. Wydane uzgodnienie planowanej inwestycji ww. lokalizacji jest ważne 2 lata od daty wydania.

11. Wszelkie zmiany dotyczące prowadzenia prac budowy ww. obiektu w sąsiedztwie z terenem kolejowym wymagają uzgodnienia z PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. Zakładem Linii Kolejowych we Wrocławiu.

12. W przypadku natrafienia na niezidentyfikowany kabel należy zabezpieczyć go przed uszkodzeniem lub przełożyć, po wcześniejszym porozumieniu Sekcją Eksploatacji Wrocław Główny tel. 728-830-387.

Ponadto:

Linia nr 271 jest linią znaczenia państwowego (Dz.U. 2019 poz. 1912 określający wykaz linii kolejowych, które ze względów gospodarczych, społecznych, obronnych lub ekologicznych mają znaczenie państwowe), której sieć trakcyjna jest pod napięciem 3kV.

Niniejsze uzgodnienie stanowi pozytywną opinię do uzyskania odstępstwa od Ustawy o transporcie kolejowym z 28 marca 2003 (Dz. U. 2020 poz. 1778) art. 53 oraz od Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 7 sierpnia 2008 r. (Dz. U.2020.1247) § 4.1.

DYREKTOR  
z up.   
Jarosław Kulikowski  
Z-ca Dyrektora ds. Technicznych

**Załącznik:** opracowanie projektowe 1 egzemplarz.

Opracowała:  
Anna Porucznik  
tel. 071 717-43-44

## 1.4 ZAKRES OPRACOWANIA

Zakres projektu obejmuje:

- budowa drogi rowerowej i chodnika wzdłuż nasypu kolejowego na obszarze działek budowlanych i pasa drogowego w dowiązaniu do istniejących i projektowanych ciągów pieszych i rowerowych,
- budowę wlotu rowerowego na skrzyż. ul. Stacyjnej i ul. Strzegomskiej.

## 1.5 STAN ISTNIEJĄCY ZAGOSPODAROWANIA TERENU

### 1.5.1 Istniejąca infrastruktura drogowa

#### **Ul. Robotnicza – droga gminna nr 106384D**

Droga asfaltowa szer. 6,0 m ograniczona krawężnikami. Po stronie północnej obecnie budowana jest trasa autobusowo – tramwajowa wraz z chodnikiem i drogą rowerową dwukierunkową,

#### **Ul. Strzegomska – droga gminna nr 106377D**

Droga asfaltowa szer. 8,0 m ograniczona krawężnikami. Po stronie południowej znajduje się droga rowerowa jednokierunkowa oraz chodnik oddzielony od jezdni pasem zieleni. Po stronie północnej znajduje się chodnik oddzielony od jezdni pasem zieleni.

#### **Obszar inwestycji:**

Działka 14; 17/15(dr) – pas drogowy ul. Strzegomskiej.

Działka 8/12(Bp); 8/4(Ba); 8/17(Bp) – działki Gminy Wrocław w dzierżawie – w stanie istniejącym plac z kostki betonowej, ogrodzony od działki kolejowej płotem betonowym.

Działka 1; 9(dr) – pas drogowy ul. Robotniczej, obszar budowanej trasy autobusowo – tramwajowej.

### 1.5.2 Warunki gruntowo – wodne

Zgodnie z wykonaną opinią geotechniczną, warunki gruntowo wodne posiadają następujące parametry:

- złożone warunki gruntowe,
- I kategoria geotechniczna obiektu budowlanego,
- warunki wodne przeciętne – zwierciadło wody gruntowej na głęb. 1,5 m.
- wierzchnia warstwa z nasypów niekontrolowanych z m.in. piasków drobnych próchnicznych, żużli, kamieni.

Grupę nośności określono jako **G3 – grunty mało wysadzinowe**.

W związku z tym przewidziano wymianę gruntów na grunty niewysadzinowe gr. 20 cm.

Opinia geotechniczna stanowi odrębną dokumentację.

## 1.6 PROJEKTOWANE ZAGOSPODAROWANIE TERENU.

### 1.6.1 Projektowane ciągi piesze i rowerowe

Zaprojektowano drogę rowerową szer. 2,5 m o naw. asfaltowej, oraz ciąg pieszy szer. 2,0 m o nawierzchni z płyt betonowych.

Ciągi rozdzielone zostały pasem separacyjnym szer. 0,2 m z dwóch rzędów kostki kamiennej. Po stronie północnej droga rowerowa oraz chodnik łączą się z istniejącymi ciągami wzdłuż ul. Strzegomskiej. Droga rowerowa wzdłuż ul. Strzegomskiej po stronie południowej jest drogą jednokierunkową.

Po stronie południowej droga rowerowa włącza się w nowowybudowany ciąg pieszo-rowerowy wzdłuż trasy autobusowo-tramwajowej.

Zgodnie z przyjętym kilometrażem przyjęto następujące rozwiązania konstrukcji chodnika i drogi rowerowej:

#### Konstrukcja drogi rowerowej

- od km 0+000,0 do km 0+010,0 oraz od km 0+097,0 do km 0+124,13 – pełna nowa konstrukcja:
  - w. ścieralna z betonu asfaltowego AC 8 S 50/70 gr. 5 cm,
  - podbudowa zasadnicza z KŁSM gr. 20 cm,
  - wymiana w. nasypów niebud. na grunty niewys. gr. 20 cm,
  - doprowadzenie podłoża do wym. modułu  $E_2 \geq 50$  MPa i wsk.  $I_s = 1,0$ .
- od km 0+010,0 do km 0+097,0 – konstrukcja na ist. nawierzchni betonowej:
  - w. ścieralna z betonu asfaltowego AC 8 S 50/70 gr. 5 cm,
  - podbudowa zasadnicza z KŁSM 0/31,5 gr. do 15 cm.

#### Konstrukcja ciągu pieszego

- od km 0+0005,3 do km 0+010,0 oraz od km 0+097,0 do km 0+107,6 pełna nowa konstrukcja:
  - nawierzchnia z płyt betonowych 50x50 cm gr. 7 cm,
  - podsypka cementowo-piaskowa 1:3 gr. 3 cm,
  - podbudowa zasadnicza z KŁSM 0/31,5 gr. do 15 cm,
  - wymiana w. nasypów niebud. na grunty niewys. gr. 20 cm,
  - doprowadzenie podłoża do wym. modułu  $E_2 \geq 50$  MPa i wsk.  $I_s = 1,0$ .
- od km 0+010,0 do km 0+097,0 – konstrukcja na ist. nawierzchni betonowej:
  - nawierzchnia z płyt betonowych 50x50 cm gr. 7 cm,
  - podsypka cementowo-piaskowa 1:3 gr. 3 cm,
  - podbudowa zasadnicza z KŁSM 0/31,5 gr. do 5 cm.

➤ **od km 0+107,6 do km 0+124,13 – pełna nowa konstrukcja w obszarze systemu korzeniowego:**

- nawierzchnia wodoprzepuszczalna mineralno-epoksydowa gr. 3 cm,
- warstwa wyrównawcza z mieszanki kruszyw 4/8 gr. 2 cm,
- gleba strukturalna gr. 30 cm.

### *1.6.2 Projektowane nawierzchnie pod miejsca wypoczynku*

W km 0+015,1 oraz 0+071,8 zaprojektowano poszerzenie chodnika o wymiarach 1,0 x 2,5 m o konstrukcji:

- nawierzchnia z płyt betonowych 50x50 cm gr. 7 cm,
- podsypka cementowo-piaskowa 1:3 gr. 3 cm,
- podbudowa zasadnicza z KŁSM 0/31,5 gr. do 15 cm,
- wymiana w. nasypów niebud. na grunty niewys. gr. 20 cm,
- doprowadzenie podłoża do wym. modułu  $E_2 \geq 50$  MPa i wsk.  $I_s = 1,0$ .

Od km 117,7 do km 124,13 zaprojektowano nawierzchnię z kostki betonowej kanalizującą ruch rowerowy i pieszy o konstr:

- nawierzchnia z kostki betonowej typu TABLO 10x20 cm gr. 8 cm,
- podsypka cementowo-piaskowa 1:3 gr. 3 cm,
- podbudowa zasadnicza z KŁSM 0/31,5 gr. do 15 cm,
- wymiana w. nasypów niebud. na grunty niewys. gr. 20 cm,
- doprowadzenie podłoża do wym. modułu  $E_2 \geq 50$  MPa i wsk.  $I_s = 1,0$ .

Miejsca wypoczynku wyposażono w ławkę oraz kosz na śmieci typu zgodnego z katalogiem Meble Miejskie Wrocławia.

### *1.6.3 Projektowane ogrodzenie*

Zaprojektowano od strony parkingu oraz placu składowania krawężnik betonowy wyniesiony oraz w odległości 0,5 m w pasie zieleni ogrodzenie panelowe zgodne wizualnie z istniejącym.

Należy przewidzieć na szer. 0,2 m konieczność regulacji istniejącej kostki typu Behaton poprzez jej ponowne ułożenie wzdłuż krawężnika bądź przycięcie.

### *1.6.4 Dowiązanie do ist. nawierzchni asfaltowej*

Droga rowerowa po stronie północnej w sposób ciągły łączy się z jezdnią ul. Strzegomskiej w formie wlotu rowerowego. Dowiązanie wykonać poprzez:

- demontaż krawężnika i ścieku przykrawężnikowego,
- frezowanie istniejącej nawierzchni jezdni na głęb. 5 cm na szer. 1,0 m,
- położenie warstwy ścieralnej gr. 5 cm zgodnie z proj. konstrukcją drogi rowerowej.

Należy zastosować po bokach wlotu na dł. 1,0 m krawężniki betonowe skośne.

Po stronie południowej droga rowerowa łączy się z ciągiem pieszo-rowerowym asfaltowym, w ramach dowiązania należy wykonać frezowanie ciągu na szer. 1,0 na głęb. 5 cm oraz położyć warstwę ścieralną gr. 5 cm zgodnie z proj. konstrukcją drogi rowerowej.

### *1.6.5 Odtworzenie chodników oraz dróg rowerowych po wykonaniu sieci zasilającej oświetlenie.*

Odtworzenie rozebranych konstrukcji dróg rowerowych należy wykonać poprzez wykonanie konstrukcji na ponownie położonym gruncie z odtłasu:

- w. ścieralna z betonu asfaltowego AC 8 S 50/70 gr. 5 cm,
- podbudowa zasadnicza z KŁSM gr. 20 cm,

Odtwarzana kostkę należy ułożyć na podsypce cem.-piask. na zagęszczonym odpowiednio gruncie z odtłasu.

### *1.6.6 Odwodnienie*

Odwodnienie projektowanych powierzchni przewiduje się w sposób powierzchniowy na przyległe tereny które zostaną zagospodarowane poprzez obsianie trawą oraz nasadzenia. W przypadku nawierzchni wodoprzepuszczalnych odwodnienie odbywać się będzie również wgłębnie.

### *1.6.7 Elementy do rozbiórki*

Do rozbiórki zostały przewidziane wstępnie następujące elementy:

- nawierzchnia z kostki brukowej,
- nawierzchnia bitumiczna,
- frezowanie naw. bitumicznych,
- ściek przykrawężnikowy z kostki betonowej na ławie betonowej,
- krawężniki betonowe oraz obrzeża betonowe wraz z ławami,
- płyt z płyt betonowych,
- ogrodzenie z paneli,
- słupki oświetleniowe wraz z zabezpieczeniem końca kabla taśmą izolacyjną,

### *1.6.8 Kolizje z infrastrukturą techniczną.*

W obszarze inwestycji występują w planie następujące sieci podziemne:

- sieć telekomunikacyjna,,
- sieć elektroenergetyczna,
- sieć kanalizacji sanitarnej,
- sieć ciepłownicza.

Ze względów na przyjęte konstrukcje chodnika i drogi rowerowej oraz ich rzędne, nie zachodzi kolizja z istniejącymi sieciami. Konieczna będzie regulacja wysokościowa studzienek teletechnicznych w obszarze projektowanych nawierzchni chodnika i drogi rowerowej.

### *1.6.9 Elementy prefabrykowane*

A. Obrzeże gumowe 5x25x100 cm:

- na podsypce cem. piask. gr. 3 cm,

B. Obrzeże betonowe 8x30x100 cm wyokrąglony:

- na podsypce cem. piask. gr. 3 cm,
- na ławie betonowej z betonu C12/15,

C. Krawężnik betonowy 15x30x100 cm

- na podsypce cem. piask. gr. 3 cm,
- na ławie betonowej z betonu C12/15,

D. Kostka betonowa typu TABLO 10x20 kolor szary gr. 8 cm:

- na podsypce cem. piask. gr. 3 cm.

E. Płyty betonowe 50x50 cm gr. 8 cm:

- na podsypce cem. piask. gr. 3 cm,
- na ławie betonowej z betonu C12/15.

### 1.6.10. Wycinka drzew i krzewów.

W tabeli poniżej wskazano zakres drzew oraz krzewów kolidujących z inwestycją do usunięcia lub przesadzenia.

| Gatunek                                          | Status          | Wymagana decyzja zezwalająca na usunięcie | Obwód pnia na wys. 130 cm [cm] | Obwód pnia na wys. 5 cm [cm] |
|--------------------------------------------------|-----------------|-------------------------------------------|--------------------------------|------------------------------|
| robinia akacyjowa<br><i>Robinia pseudoacacia</i> | do usunięcia    | tak                                       | 278                            | 116, 150                     |
| ławuła japońska<br><i>Spiraea japonica</i>       | do przesadzenia | nie                                       | -                              | -                            |

### 1.6.11. Nasadzenia drzew i krzewów

W obszarze inwestycji przewidziano nasadzenie drzew (14 szt.) i krzewów (788 szt.) w pasie zieleni szer. 3,0 m w sąsiedztwie projektowanej drogi rowerowej zgodnie z operatem dendrologicznym stanowiącym odrębną dokumentację.

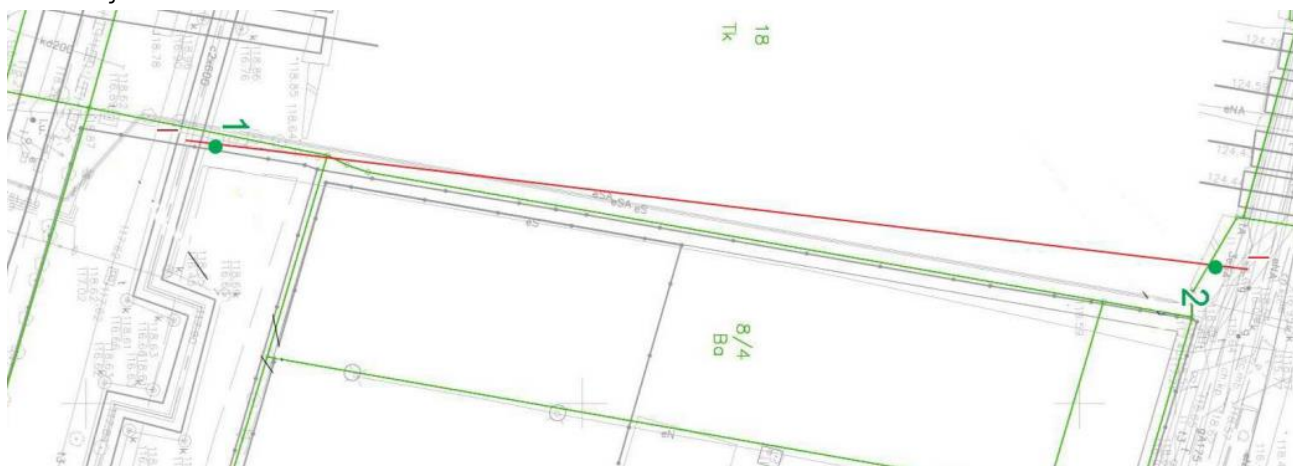
Opracowali:

mgr inż. Michał Chudyk

## 2. ZAŁĄCZNIKI

### 2.1 Odwierty geotechniczne

Lokalizacja odwiertów:



| MAN GEO<br>usługi geologiczne i geotechniczne                                      |              |                        | KARTA OTWORU GEOTECHNICZNEGO<br>1                                                                                                |                   |      |                                                                                                     |                          | Zał.nr: 3                               |             |    |
|------------------------------------------------------------------------------------|--------------|------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-----------------------------------------|-------------|----|
| Rejon: ul. Robotnicza<br>Miejscowość: Wrocław<br>Gmina: Wrocław<br>Powiat: Wrocław |              |                        | Objekt: ścieżka rowerowa<br>Zleceniodawca: RM Plan Robert Milkiewicz<br>Wiercenie: PGiG ManGeo<br>Dozór geol.: mgr Mateusz Mańka |                   |      | Rzędna: 118.90 m n.p.m. Głębokość: 1.50 m                                                           |                          | Skala 1 : 50 Data wiercenia: 2020-07-02 |             |    |
| Głębokość<br>zwierciadła<br>wody                                                   | Stratygrafia | Profil<br>litologiczny | Przelot                                                                                                                          | Opis litologiczny |      | Symbol gruntu                                                                                       | Warstwa<br>geotechniczna | Wilgotność                              | Stan gruntu |    |
| [m.p.p.t.]                                                                         |              | [m]                    | [m]                                                                                                                              |                   |      |                                                                                                     |                          |                                         |             |    |
| 1                                                                                  | 2            | 3                      | 4                                                                                                                                | 5                 | 6    | 7                                                                                                   | 8                        | 9                                       | 10          | 11 |
|                                                                                    |              |                        |                                                                                                                                  |                   |      | nasyp niekontrolowany wykonany z piasku drobnego<br>próchniczego, kamieni i gruzu ceglanego, czarny | nN (PdH, K, gr. ceglą)   | w                                       | szg         |    |
|                                                                                    |              |                        |                                                                                                                                  |                   | 1.50 |                                                                                                     |                          |                                         |             |    |

| MAN GEO<br>usługi geologiczne i geotechniczne                                       |              |                        | KARTA OTWORU GEOTECHNICZNEGO<br>2                                                                                                |                   |      |                                                                                                               |                             | Zał.nr: 3                               |             |    |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------|------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------------------------------------|-------------|----|
| Rejon: ul. Strzegomska<br>Miejscowość: Wrocław<br>Gmina: Wrocław<br>Powiat: Wrocław |              |                        | Objekt: ścieżka rowerowa<br>Zleceniodawca: RM Plan Robert Milkiewicz<br>Wiercenie: PGiG ManGeo<br>Dozór geol.: mgr Mateusz Mańka |                   |      | Rzędna: 118.60 m n.p.m. Głębokość: 2.50 m                                                                     |                             | Skala 1 : 50 Data wiercenia: 2020-07-02 |             |    |
| Głębokość<br>zwierciadła<br>wody                                                    | Stratygrafia | Profil<br>litologiczny | Przelot                                                                                                                          | Opis litologiczny |      | Symbol gruntu                                                                                                 | Warstwa<br>geotechniczna    | Wilgotność                              | Stan gruntu |    |
| [m.p.p.t.]                                                                          |              | [m]                    | [m]                                                                                                                              |                   |      |                                                                                                               |                             |                                         |             |    |
| 1                                                                                   | 2            | 3                      | 4                                                                                                                                | 5                 | 6    | 7                                                                                                             | 8                           | 9                                       | 10          | 11 |
|                                                                                     |              |                        |                                                                                                                                  |                   |      | nasyp niekontrolowany wykonany z piasku drobnego<br>próchniczego, żużlu, kamieni i gruzu ceglanego,<br>czarny | nN (PdH, zł., K, gr. cegl.) | w/nw                                    | ln/szg      |    |
|                                                                                     |              |                        |                                                                                                                                  |                   | 2.00 | nasyp niekontrolowany wykonany z piasku<br>gliniastego, humusu, kamieni i gruzu ceglanego,<br>czarny          | nN (Pg, H, K, gr. cegl.)    | w                                       | pl/mpi      |    |
|                                                                                     |              |                        |                                                                                                                                  |                   | 2.50 |                                                                                                               |                             |                                         |             |    |

## 2.2 Warunki techniczne

### 2.2.1 Orange S.A.



Orange Polska  
Hurt  
Zarządzanie Zasobami Sieci i IT  
Dział Zarządzania Zasobami Infrastruktury  
i Obsługi Klienta  
ul. Dauna 66, 30-629 Kraków  
tel.: 12 2550637 [www.hurt-orange.pl](http://www.hurt-orange.pl)

RM-PLAN Robert Milkiewicz  
ul. Młyńska 105J lok. 2  
62-052 Komorniki

Kraków, 26 października 2020r.

Numer pisma: TTISIKU-46266/20/JB

Temat: uzgodnienie planu budowy ścieżki dla rowerzystów i pieszych wzdłuż nasypu kolejowego pomiędzy ul. Strzegomską a ul. Robotniczą (wzdłuż terenu CERMAG) - WBO 2018 nr projektu 7, działki 17/115, 8/12, 8/4, 8/17 AM-12 Stare Miasto w Wrocławiu (gm. m. Wrocław)

Szanowny Panie,

informujemy, że uzgadniamy przedstawiony plan budowy ścieżki dla rowerzystów i pieszych wzdłuż nasypu kolejowego pomiędzy ul. Strzegomską a ul. Robotniczą (wzdłuż terenu CERMAG) - WBO 2018 nr projektu 7, działki 17/115, 8/12, 8/4, 8/17 AM-12 Stare Miasto w Wrocławiu (gm. m. Wrocław). Przy realizacji procesu budowy wymagane jest spełnienie następujących warunków, które są integralną częścią uzgodnienia:

1. Wykonawca jest zobowiązany zgłosić do ORANGE POLSKA S.A. prace w strefie sieci telekomunikacyjnej min. na 14 dni przed przystąpieniem do robót, powołując się na numer przedmiotowego pisma. Tryb i zasady zgłoszenia dostępne są na stronie: [www.orange.pl/wniosekonaadzor](http://www.orange.pl/wniosekonaadzor). Wykonywanie prac na sieci ORANGE POLSKA S.A. bez zgłoszenia jest naruszeniem własności ORANGE POLSKA S.A. i będzie zgłaszane organom ścigania. Powiadomienie powinno zawierać nazwę i adres wykonawcy prac oraz telefon kontaktowy. Pismo należy kierować na adres:  
Orange Polska S.A.  
Obsługa Techniczna Klienta w Wrocławiu  
ul. Purkyniego 2  
50-155 Wrocław  
e-mail: [DiSU.RWWUUiWroclaw@orange.com](mailto:DiSU.RWWUUiWroclaw@orange.com)
2. Roboty budowlano – montażowe w obrębie sieci telekomunikacyjnej wykonywać zgodnie z normami i przepisami obowiązującymi w budownictwie łączności ręcznie i pod nadzorem upoważnionego przedstawiciela ORANGE POLSKA S.A. Dostarczanie i Serwis Usług Obsługi Technicznej Klienta w Wrocławiu;
3. Informujemy, że w obszarze działań inwestycyjnych mogą znajdować się elementy infrastruktury telekomunikacyjnej (kable szafy, puszki) będące pod napięciem niebezpiecznym. Elementy te oznaczone są przywieszkami koloru czerwonego, zawierającymi informację o występowaniu napięcia niebezpiecznego. W dokumentacji projektowej należy umieścić Informację o możliwości występowania na

- trasie/w relacji projektowanego zasobu, elementów infrastruktury z napięciami niebezpiecznymi i konieczności zachowania szczególnych środków ostrożności podczas pracy na/w zbliżeniu z nimi. Osoby przystępujące do wykonywania prac na tak oznakowanych elementach infrastruktury w których występują napięcia niebezpieczne, powinny posiadać aktualne uprawnienia SEP (E) oraz zobowiązane są do przestrzegania Instrukcji BHP.
4. Lokalizację podziemnych urządzeń telekomunikacyjnych w terenie należy potwierdzić za pomocą przekopów kontrolnych, a w przypadku odkrycia w trakcie robót ziemnych urządzeń nienaniesionych na planie należy je zabezpieczyć i powiadomić użytkownika oraz inspektora nadzoru - nr infolinii 800 135 972. Istniejącą sieć teletechniczną eksploatowaną przez ORANGE POLSKA S.A. pokazano na załączonym podkładzie geodezyjnym kolorem pomarańczowym;
  5. W miejscach skrzyżowań doziemnej sieci telekomunikacyjnej (kanalizacja 3-otworową) z projektowanymi utwardzeniami terenu zabezpieczyć doziemną sieć telekomunikacyjną poprzez zastosowanie rur dwudzielnych grubościennych. Zachować szczególną ostrożność przy zastosowaniu ciężkiego sprzętu budowlanego w czasie zagęszczania terenu w miejscach ułożenia sieci teletechnicznej z powodu możliwości jej uszkodzenia. Jeśli Państwo przewidują użycie takiego sprzętu, wówczas sieć telekomunikacyjną należy zabezpieczyć w pierwszej kolejności. Dodatkowe szczegóły zabezpieczenia ustalić na roboczo z naszym przedstawicielem. Koszty zabezpieczenia ponosi naruszający stan istniejący
  6. W przypadku zmiany rzędnych terenu należy uwzględnić regulację poziomu istniejącej infrastruktury telekomunikacyjnej doziemnej z zachowaniem normatywnego przykrycia, w stosunku do projektowanej niwelety (wyregulować poziom pokryw studni do projektowanej niwelety). Zachować normatywne przykrycie sieci teletechnicznej;
  7. Miejsca zbliżeń i skrzyżowań oraz elementy zanikowe sieci telekomunikacyjnej przed ich zasypaniem podlegają obowiązkowi zgłoszenia użytkownikowi, tj. Wydział Utrzymania Usług i Infrastruktury w Wrocławiu, ul. Purkyniego 2;
  8. Po zakończeniu prac inwestor jest zobowiązany do pisemnego zgłoszenia z 14-dniowym wyprzedzeniem na adres podany w punkcie 1 niniejszego pisma – wykonane zadanie do odbioru technicznego w zakresie miejsc kolizyjnych z sieciami teletechnicznymi oraz otrzymania pisemnej akceptacji w formie protokołu odbioru lub notatki służbowej.
  9. W przypadku uszkodzenia infrastruktury teletechnicznej, w szczególności w wyniku niedotrzymania wymagań i warunków określonych w niniejszym dokumencie, ORANGE POLSKA S.A., obciąża sprawcę pełnymi kosztami naprawy oraz odszkodowaniem za straty związane między innymi z wypłaconymi bonifikatami i karami wynikającymi z zawartych przez ORANGE POLSKA S.A. umów z klientami, a także innymi karami administracyjnymi.  
Łączna wysokość roszczeń ORANGE POLSKA S.A w stosunku do sprawcy uszkodzenia może sięgać nawet kwoty kilkuset tysięcy złotych polskich;
  10. Niniejsze uzgodnienie ważne jest jeden rok od daty jego wydania.

Informujemy, że nie planujemy prac remontowych sieci telekomunikacyjnej naszej własności w zakresie planowanych inwestycji. Może się jednak zdarzyć konieczność wykonania prac awaryjnych. Informujemy jednocześnie, że ze względu na trwającą budowę sieci FTTH, zostaną wybudowane nowe ciągi kanalizacji kablowej lub rurociągi (zgodnie z przepisami prawa budowlanego), dla których na obecną chwilę nie jesteśmy w stanie podać zakresów ze względu na zmieniające się zapotrzebowanie na te usługi. Aktualnie nie mamy na etapie planowania wniosków inwestycyjnych w tym obszarze.

Za powyższe uzgodnienie zostanie pobrana opłata wg aktualnego cennika. Należność należy uregulować w terminie określonym na fakturze VAT, która zostanie przesłana odrębną korespondencją.

ORANGE POLSKA S.A. Wydział Zarządzania Zasobami Infrastruktury i Obsługi Klienta w Krakowie otrzymał do celów służbowych 1 kpl. planów z przedmiotowego uzgodnienia.

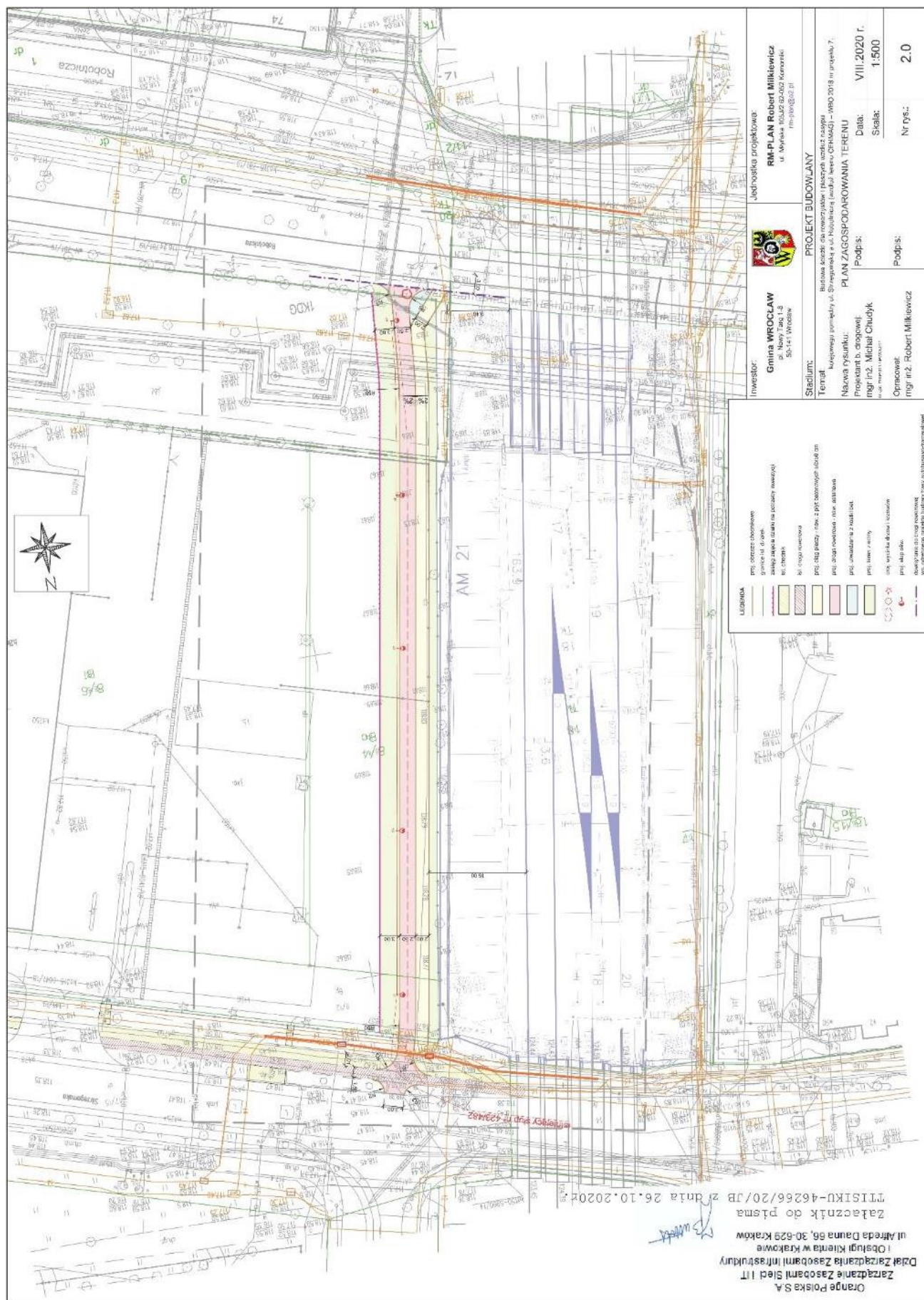
Opracował: Jacek Bakota, tel. 12 623 0242

Z poważaniem



Jacek Bakota  
Główny Specjalista  
Zarządzanie Zasobami Infrastruktury i Obsługi Klienta

Załączniki:  
1 egz. mapy sytuacyjnej  
Otrzymuje:  
1 x adresat,  
1 x a/a



## 2.2.2 Tauron Dystrybucja S.A. – branża drogowa.

TAURON Dystrybucja S.A.  
Oddział we Wrocławiu  
pl. Powstańców Śl. 20, 53-314 Wrocław  
tel. +48 71 889 22 01, fax +48 71 889 22 02

Adres do korespondencji:  
ul. Legnicka 60a, 54-204 Wrocław  
info@tauron-dystrybucja.pl



Wrocław, dn. 20.10.2020 r.

Sygnatura TD/OWR/OMD/2020-10-20/798  
Nr kanc: TD/OWR/OMD/2020-10-20/0000002  
Barkod 1039468405.  
OUK: TD/OWR/OMD/UB/PK/726/2020.

**RM-Plan**  
**Pan Robert Milkiewicz**  
**ul. Młyńska 105j/2**  
**62-052 Komorniki.**

**Dotyczy:** uzgodnienia dokumentacji w zakresie zabezpieczenia elementów sieci TD SA. na obszarze planowanej inwestycji (budowa ciągu pieszo- rowerowego) wzdłuż nasypu PKP od ul. Strzegomskiej do ul Robotniczej od strony Cermag, dz.nr 8/4 we Wrocławiu.

W nawiązaniu do wniosku z dnia 06.10.2020. po uzupełnieniu i analizie posiadanej dokumentacji informujemy, że na terenie wskazanego obszaru Tauron Dystrybucja S.A. posiada elementy sieci podziemnej SN 10kV i nN oświetlenia ulicznego, wskazane na załączonej mapie, będące w zblizeniu.

Mając na uwadze powyższe oraz treść złożonego wniosku informujemy, że niniejszą dokumentację uzgadnia się z zastrzeżeniami, iż w odniesieniu do zbliżeń planowanej inwestycji do elementów sieci podziemnej SN, nN będą stosowane załączone Wytyczne do zabezpieczenia kabli TD SA oraz, że podczas prowadzenia prac będą stosowane przepisy bezpiecznej pracy w pobliżu urządzeń będących pod napięciem a elementy podziemnej sieci rozdzielczej SN, nieosłoniętej rurami, w miejscach gdzie okaże się to konieczne, zostaną zabezpieczone poprzez ich ułożenie lub uzupełnienie istniejących. Zastrzega się także, iż podczas prowadzenia prac i po ich zakończeniu zostanie zachowany do tych urządzeń (tut, słupów nN) nieograniczony dostęp dla obsługi. W sytuacji znacznych zbliżeń, podczas prowadzonych odkrywek, do sieci podziemnej TD SA, należy zwracać się do TD Serwis o nadzór branżowy w celu uzyskania stosownych wyłączeń danych odcinków sieci kablowej z ruchu. Jednocześnie przypominamy, iż dla projektowanego oświetlenia powinny być wadane stosowne Warunki Przyłączenia do sieci TD SA.

Ponadto informujemy, że na wskazanym terenie mogą znajdować się sieci energetyczne i teletechniczne niebędące własnością TAURON Dystrybucja S.A. Jeśli na terenie inwestycji istnieje sieć napowietrzna nN niebędąca własnością TD SA, to należy zidentyfikować ją we własnym zakresie. Odpowiedzialność za stosowanie bezpiecznych metod pracy, oraz ewentualne uszkodzenia naszych urządzeń ponosi kierujący pracami tj. osoba z uprawnieniami do robót elektrycznych, względnie kierownik budowy lub właściciel obiektu a ocena czy projektowane prace lub planowana inwestycja kolidują z istniejącą siecią elektroenergetyczną należy do kompetencji projektanta. Niniejsze uzgodnienie w zakresie sieci rozdzielczej nN, pozostaje ważne przez okres 2 lat od daty jego opracowania i wydaje się je dla potrzeb Inwestora.

Z poważaniem:



Odrzucił podpis

TAURON Dystrybucja S.A.  
Oddział we Wrocławiu  
Wydział Dokumentacji  
Starszy specjalista dokumentacji  
Przemysław Kwiatkowski

Podpisany przez: Kwiatkowski Przemysław

Załączniki:  
- mapa OUK;  
- wytyczne do zabezpieczenia kabli TD SA;  
- mapa PZT;

W obszarze OMD1 sprawę prowadził:  
Przemysław Kwiatkowski, tel.: 71 889 23 59, 609 591 139  
przemyslaw.kwiatkowski@tauron-dystrybucja.pl

TAURON Dystrybucja S.A.  
ul. Podgórska 25A  
31-035 Kraków

NIP: 611 020 28 60, REGON: 230179216  
Kapitał zakładowy (wpłacony): 560.611.250,96 zł  
Sąd Rejonowy dla Krakowa Śródmieścia  
XI Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego  
pod numerem KRS: 0000073321

www.tauron-dystrybucja.pl



## WYTYCZNE DO ZABEZPIECZENIA KABLI

1. Kable elektroenergetyczne będące w kolizji poprzecznej z planowaną inwestycją należy zabezpieczyć dzieloną rurą osłonową przepustu wychodzącego po 0,5 m poza jezdnię / wjazd / chodnik / oś obiektu liniowego.
2. Należy stosować następujące średnice rur ochronnych:
  - a) Dla kabli 1 kV rury o średnicy minimum 110mm koloru niebieskiego.
  - b) Dla kabli SN rury minimum 160mm koloru czerwonego.
3. W przypadku występowania kabli elektroenergetycznych zabrania się prowadzenia robót ziemnych sprzętem mechanicznym w odległości mniejszej niż 2 m od kabla zlokalizowanego przekopem kontrolnym. Kable można odkopać tylko do strefy ochronnej tj. folii lub cegły – zabrania się odkrywania czynnych kabli energetycznych.
4. Należy uzyskać zgodę na wymagane odpłatne wyłączenia odpowiednich urządzeń energetycznych oraz ustalić nadzór służb energetycznych.
5. Wszelkie prace na istniejących urządzeniach energetycznych będących własnością TAURON Dystrybucja S.A. należy wykonywać z zachowaniem szczególnych środków ostrożności pod nadzorem służb energetycznych TAURON Dystrybucja S.A Oddział we Wrocławiu Wydział Serwisu Sieciowego w zakresie linii nN i SN, a następnie zgłosić celem dokonania odbioru robót zanikowych.
6. Prace przy urządzeniach energetycznych powinny być wykonywane przez pracowników posiadających odpowiednie kwalifikacje, zgodnie z obowiązującymi normami i przepisami.
7. W przypadku wystąpienia niewystarczającej głębokości położenia istniejących urządzeń będących własnością TAURON Dystrybucja np. kabli energetycznych, złącz kablowych – zgodnie z wymogami obowiązujących przepisów i norm – oraz innych utrudnień technicznych (np. mufy) należy przewidzieć możliwość przełożenia kabla/kabli energetycznych poprzez wykonanie wstawek kablowych, w przypadku zmiany niwelety gruntu należy przewidzieć przełożenie urządzeń na normatywne głębokości. W takim przypadku należy wystąpić z wnioskiem o określenie nowych warunków technicznych usunięcia kolizji sieci elektroenergetycznej.
8. W przypadku skrzyżowania projektowanych sieci (gazowej, wodociągowej, ciepłowniczej itp.) z istniejącymi kablami SN, należy przedłożyć do uzgodnienia w TAURON Dystrybucja S.A. (Wydział Eksploatacji) projekt techniczny (stanowiący element dokumentacji projektowej projektowanej inwestycji) z zaznaczeniem sposobu (typu i długości rur ochronnych) oraz miejsca zabezpieczenia kabli elektroenergetycznych.



### 2.2.3 Mpwik S.A.



9200079374

Symbol sprawy: 055921/20/KOU/EOr  
Numer Klienta: 102207

Wrocław, dnia 02.11.2020



Zarząd Dróg i Utrzymania Miasta  
we Wrocławiu  
ul. Długa 49  
53-633 Wrocław

**Dotyczy: budowy ścieżki dla rowerzystów i pieszych wzdłuż nasypu kolejowego pomiędzy ul. Strzegomską a ul. Robotniczą (wzdłuż terenu CERMAG) Wrocławiu– działki nr 8/12 i nr 8/4 AM-12 obręb Stare Miasto w ramach WBO 2018 projektu nr 7.**

W odpowiedzi na wniosek skierowany do MPWiK S.A., uprzejmie informujemy, że załączony projekt ścieżki dla rowerzystów i pieszych wzdłuż nasypu kolejowego pomiędzy ul. Strzegomską a ul. Robotniczą (wzdłuż terenu CERMAG) Wrocławiu– działki nr 8/12 i nr 8/4 AM-12 obręb Stare Miasto w zakresie jw. opiniujemy pozytywnie uwagami:

1. W zakresie projektowanego ciągu pieszo -rowerowego, brak jest miejskiej sieci i obiektów wod- kan.
2. W przypadku uszkodzenia czynnych sieci lub urządzeń wod.-kan. w rejonie prowadzonych prac wykonawca jest zobowiązany na własny koszt do ich naprawy i zapewnienia ciągłości przepływu oraz do natychmiastowego powiadomienia służb eksploatacyjnych MPWiK S.A.

Z poważaniem

Katarzyna Warchulska

Lider  
Zespół Uzgodnień  
Biuro Obsługi Klienta  
MPWiK S.A. we Wrocławiu

Otrzymują:

1. E-mail: rm-plan@o2.pl
2. Archiwum MPWiK aa

Niniejszy dokument jest dokumentem elektronicznym i nie wymaga podpisu odręcznego wystawcy (MPWiK S.A.).



MPWiK S.A., ul. Na Grobli 19, 50-421 Wrocław  
tel.: +48 71 34 09 500, fax: +48 71 37 23 720, mpwik@mpwik.wroc.pl, www.mpwik.wroc.pl  
Sąd Rejonowy dla Wrocławia-Fabrycznej, VI Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, nr KRS: 0000391028  
Wysokość kapitału zakładowego/wpłaconego: 480 338 100,00 PLN, Konto: PKO BP SA nr 39 1020 5226 0000 6502 0317 8985  
NIP: 896-000-02-56, REGON: 930155369

## 2.2.4 PSG Sp. z o.o.



Polska Spółka Gazownictwa sp. z o.o.  
Oddział Zakład Gazowniczy we Wrocławiu  
ul. Ziębicka 44, 50-507 Wrocław  
tel. 71 364 95 05, faks 71 366 71 06

Dział Zarządzania Majątkiem Sieciowym  
Sekcja Ewidencji Majątku i Uzgodnień  
tel. 71 364 93 22  
faks 71 336 71 06  
agnieszka.jarzab@psgaz.pl

RM-PLAN Robert Milkiewicz  
ul. Młyńska 105j/2  
62-052 Komorniki

Wasz znak: RM/69/6/10.X.2020  
Nasz znak: PSGWR.ZMSM.763.1046-1.AJ.20

Wrocław, 20-10-2020 r.

Dot.: budowy ścieżki dla rowerzystów i pieszych wzdłuż nasypu kolejowego pomiędzy ul. Strzegomską a ul. Robotniczą (wzdłuż terenu CERMAG) we Wrocławiu wraz z oświetleniem drogowym.

Szanowny Panie,

Polska Spółka Gazownictwa sp. z o.o. Oddział Zakład Gazowniczy we Wrocławiu pozytywnie opiniuje przedłożony projekt.

W obrębie projektowanych nawierzchni należy zachować min. przykrycie tj. 0,8 m istniejącej sieci gazowej, liczone od zewnętrznej powierzchni gazociągu do poziomu nowej nawierzchni, przy czym nie mniej niż 0,5m od spodu konstrukcji nawierzchni.

W miejscach skrzyżowań należy zachować minimalną pionową odległość tj. 0,2m pomiędzy zewnętrznymi powierzchniami projektowanych krawężników i obrzeży oraz projektowanego kabla a istniejącej sieci gazowej.

Armaturę gazową znajdującą się pod projektowaną nawierzchnią należy wyregulować wysokościowo.

Dla sieci gazowej występującej na terenie opracowania, wyznaczamy strefy kontrolowane, których wielkości określone zostały w *Rozporządzeniu Ministra Gospodarki w sprawie warunków technicznych jakim powinny odpowiadać sieci gazowe i ich usytuowanie* (Dz. U. Poz. 640 z dnia 04.06.2013 roku). W myśl zapisu cytowanego wyżej rozporządzenia w strefach tych nie należy podejmować działań mogących spowodować uszkodzenie gazociągu podczas jego użytkowania.

Polska Spółka Gazownictwa sp. z o.o., ul. Wojciecha Bandrowskiego 16, 33-100 Tarnów  
Oddział Zakład Gazowniczy we Wrocławiu, ul. Ziębicka 44, 50-507 Wrocław  
KRS 0000374001, Sąd Rejonowy dla Krakowa – Śródmieście w Krakowie, XII Wydział Gospodarczy KRS  
NIP 5252496411, REGON 142739519, Kapitał Zakładowy: 10 486 917 050 zł  
www.psgaz.pl



Ponadto informujemy, że w terminie minimum 14 dni przed rozpoczęciem realizacji w/w inwestycji należy przesłać informację o planowanym rozpoczęciu robót na adres: Gazownia Wrocław Południe, ul. Tęczowa 35-45, 53-601 Wrocław, celem ustalenia szczegółów prowadzenia prac.

Jednocześnie nadmieniamy, że w przypadku stwierdzenia jakichkolwiek rozbieżności w zakresie posadowienia istniejącej sieci gazowej należy bezwzględnie powiadomić służby gazownicze j.w.

Uwaga:

W przypadku jakiegokolwiek uszkodzenia istniejącego gazociągu w wyniku prac prowadzonych niezgodnie z obowiązującymi przepisami, kosztami naprawy oraz odszkodowaniem z tytułu strat gazu i przekroczenia mocy umownej zostaną obciążeni wykonawca robót i inwestor zadania.

Niniejsze uzgodnienie traci ważność 20.10.2022 r.

Z poważaniem

KIEROWNIK  
Sekcja Ewidencji Majątku i Uzgodnień  
Alina Hącel  
Alina Hącel

Administratorem danych osobowych jest PSG sp. z o.o. z siedzibą przy ul. Wojciecha Bandrowskiego 16, 33-100 Tarnów.  
Szczegółowa informacja nt. przetwarzania danych osobowych znajduje się na stronie psgaz.pl w zakładce o nas.

Otrzymują:

1. Adresat + załącznik nr 1
2. Gazownia Wrocław Południe
3. ZMSM-AJ a/a

Polska Spółka Gazownictwa sp. z o.o., ul. Wojciecha Bandrowskiego 16, 33-100 Tarnów  
Oddział Zakład Gazowniczy we Wrocławiu, ul. Ziębicka 44, 50-507 Wrocław  
KRS 0000374001, Sąd Rejonowy dla Krakowa – Śródmieście w Krakowie, XII Wydział Gospodarczy KRS  
NIP 5252496411, REGON 142738519, Kapitał Zakładowy: 10 488 917 050 zł  
www.psgaz.pl



## 2.2.5 Fortum Network Wrocław Sp. z o.o..



24/02/2021 WRO/WR\_R&TM/W/2021/002165

Osoba prowadząca: Piotr Zembrzusi  
tel. 518 235 820,  
e-mail: Piotr.Zembrzusi@maintpartner.com

**RM-PLAN Robert Milkiewicz**  
**ul. Młyńska 105j/2**  
**62-052 Komorniki**

### **DOTYCZY: UZGODNIENIA PROJEKTU BUDOWY ŚCIEŻKI DLA ROWERZYSTÓW I PIESZYCH WZDŁUŻ NASYPU KOLEJOWEGO POMIĘDZY UL. STRZEGOMSKĄ A UL. ROBOTNICZĄ WE WROCŁAWIU.**

W imieniu Fortum Network Wrocław Sp. z o.o. uzgadniamy projekt budowy ścieżki dla rowerzystów i pieszych wzdłuż nasypu kolejowego pomiędzy ul. Strzegomską a ul. Robotniczą we Wrocławiu w zakresie kolizji z siecią ciepłowniczą na warunkach, jak niżej:

1. W pobliżu sieci ciepłowniczej prace prowadzić z należytą ostrożnością po zgłoszeniu i pod kontrolą Fortum.
2. W miejscu poprzecznej kolizji projektowanej ścieżki z infrastrukturą ciepłowniczą należy, w uzgodnieniu z konstruktorem Fortum - inż. Edwardem Krzciukiem (tel. 797 169 160), wykonać odkrywkę kontrolną w celu potwierdzenia zagłębienia kanału sieci ciepłowniczej (rzędne geodezyjne wskazują na mniejsze zagłębienie kanału, niż wskazane na przesłanym nam profilu).
3. Roboty należy prowadzić w taki sposób, aby nie powodować jazdy ciężkiego sprzętu nad sieciami ciepłowniczymi oraz aby nie uszkodzić warstwy zabezpieczającej kanału ciepłowniczego.
4. Koszty odkrywek kontrolnych, ponosi Inwestor.

Niniejsze uzgodnienie nr 2311 z dnia 24.02.2021r. jest ważne 2 lata.

Z poważaniem

Fortum Network Wrocław Sp. z o.o.  
Pełnomocnik Spółki

Piotr Zembrzusi

#### Załączniki:

1. Pełnomocnictwo udzielone przez Fortum.
2. Materiał będący przedmiotem uzgodnienia.

|                                   |                                                 |                                                    |                                              |                                                                                     |
|-----------------------------------|-------------------------------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| Fortum Network Wrocław Sp. z o.o. | Adres pocztowy                                  | Siedziba                                           | Telefon/Fax                                  | REGON 365569059<br>NIP 695-20-97-034                                                |
|                                   | ul. Antoniego Ślonimskiego 1a<br>50-304 Wrocław | ul. Antoniego<br>Ślonimskiego 1a<br>50-304 Wrocław | Tel. + 48 71 3405550<br>Fax. + 48 71 3430434 | Sąd Rejonowy dla Wrocławia - Fabrycznej<br>VI Wydział Gospodarczy KRS nr 0000640496 |
|                                   | Kapitał Zakładowy<br>136.803.700 zł             |                                                    | www.fortum.pl                                | Rachunek bankowy:<br>74 1050 0086 1000 0090 3087 2890                               |



Wrocław, 12.03.2019 r.

## PEŁNOMOCNICTWO NR 5/FN WROCŁAW/2019

Fortum Network Wrocław Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą we Wrocławiu, ul. Antoniego Słonimskiego 1a, wpisana do rejestru przedsiębiorców przez Sąd Rejonowy dla Wrocławia Fabrycznej VI Wydział Gospodarczy, pod numerem KRS 0000640496, NIP 895-20-97-034, kapitał zakładowy 136.803.700 zł („Spółka”)

### udziela pełnomocnictwa

Maintpartner ASI S.A. z siedzibą w Zabrze, ul. Jana Galla 29, 41-800 Zabrze, wpisana do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy w Gliwicach, X Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000767013, NIP 631-19-56-637, REGON 273419575, o kapitale zakładowym 1 339 000 zł opłaconym w całości.

do dokonywania w imieniu i na rzecz Spółki wymienionych poniżej czynności:

- 1) do podejmowania czynności proceduralnych w zakresie uzyskania uzgodnień, decyzji i zezwoleń, wymaganych w toku postępowania przed organami administracji i właścicielami nieruchomości, niezbędnych do realizacji procesów eksploatacyjnych w tym remontowych i inwestycyjnych oraz uzyskiwania stosownych decyzji administracyjnych,
- 2) do podpisywania, składania, zmieniania wniosków o wydanie zezwolenia na zajęcie i/lub rozkopanie pasa drogowego w celu wykonania robót awaryjnych, inwestycyjnych i remontowych prowadzonych na rzecz Fortum, Pełnomocnik może upoważnić osobę odpowiedzialną za realizację robót do przejmowania terenów niezbędnych do wykonywania prac oraz zdawania ich po zakończeniu właścicielom/użytkownikom,
- 3) do potwierdzania za zgodność z oryginałem dokumentów dotyczących prowadzonych spraw w zakresach objętych Umową Eksploatacji pomiędzy Fortum i Maintpartner,
- 4) do dokonywania zakupów urządzeń regulacyjno-pomiarowych i zdalnego odczytu na rzecz Fortum dotyczących procesów inwestycyjnych z wykorzystaniem systemów informatycznych Fortum, do kwoty nie wyższej niż 25 000,00 zł (słownie: dwadzieścia pięć tysięcy złotych),
- 5) do dokonywania zamówień usługi legalizacji urządzeń pomiarowych Fortum, do kwoty nie wyższej niż ustalona i zaakceptowana w planie rocznym przez Fortum,
- 6) do opisywania, sprawdzania, weryfikowania i akceptowania pod względem merytorycznym faktur za energię elektryczną i innych związanych z potrzebami utrzymania majątku Fortum (monitoring, UDT, legalizacja urządzeń pomiarowych etc.),

| Fortum Network Wrocław Sp. z o.o. | Adres pocztowy                                  | Siedziba                                        | Telefon/Fax                                | REGON 365369059<br>NIP 895-20-97-034                                                |
|-----------------------------------|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|                                   | ul. Antoniego Słonimskiego 1a<br>50-304 Wrocław | ul. Antoniego Słonimskiego 1a<br>50-304 Wrocław | Tel + 48 71 3405550<br>Fax + 48 71 3430434 | Sąd Rejonowy dla Wrocławia - Fabrycznej<br>VI Wydział Gospodarczy KRS nr 0000640496 |
|                                   | Kapitał Zakładowy<br>136 803 700 zł             |                                                 | www.fortum.pl                              | Rachunek bankowy<br>74 1050 0086 1030 0390 3087 2890                                |



- 7) do podpisywania pism kierowanych do klientów Fortum, na wniosek Fortum, związanych bezpośrednio z utrzymaniem eksploatowanego majątku Fortum,
- 8) do wydawania opinii, uzgadniania koncepcji i dokumentacji projektowej w imieniu Fortum w zakresie dotyczącym sieci i węzłów ciepłych Fortum, w branżach instalacyjnych i elektrycznych.

Pełnomocnictwo nie obejmuje tych czynności, których podjęcie mogłoby rodzić w swoich skutkach powstanie zobowiązań o charakterze finansowym, z wyłączeniem związanych z postępowaniem opłat administracyjnych lub skarbowych lub związanych z usuwaniem awarii sieci ciepłowniczych (ZDIUM, właściciele nieruchomości) oraz związanych z realizacją punktów 4 i 5.

Pełnomocnik jest upoważniony do udzielania dalszych pełnomocnictw.

Pełnomocnictwo może zostać odwołane w każdym czasie.

Z chwilą wygaśnięcia lub odwołania pełnomocnictwa, wygasają również dalsze pełnomocnictwa i pełnomocnik jest zobowiązany do natychmiastowego zwrotu dokumentu pełnomocnictwa do Mocodawcy.

Fortum Network Wrocław Sp. z o.o.

Członek Zarządu

*Ryszard Banach*  
Ryszard Banach

PROKURENT

*Andrzej Pędla*  
Andrzej Pędla

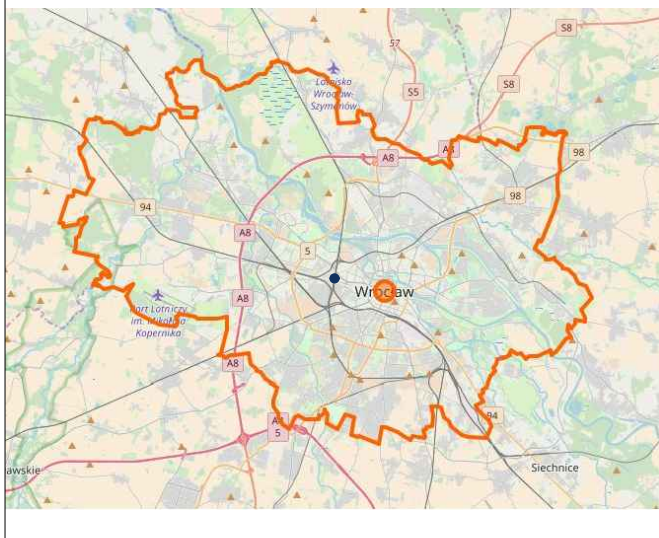
| Fortum Network Wrocław Sp. z o.o. | Adres pocztowy                                  | Siedziba                                        | Telefon/Fax                                | REGON 365569069<br>NIP 893-20-97-034                                                |
|-----------------------------------|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|                                   | ul. Antoniego Słonimskiego 1a<br>50-304 Wrocław | ul. Antoniego Słonimskiego 1a<br>50-304 Wrocław | Tel + 48 71 3405550<br>Fax + 48 71 3430434 | Sąd Rejonowy dla Wrocławia - Fabrycznej<br>VI Wydział Gospodarczy KRS nr 0000940496 |
|                                   | Kapitał Zakładowy<br>136 803 700 zł             |                                                 | www.fortum.pl                              | Rachunek bankowy<br>74 1050 0086 1000 0090 3087 2690                                |



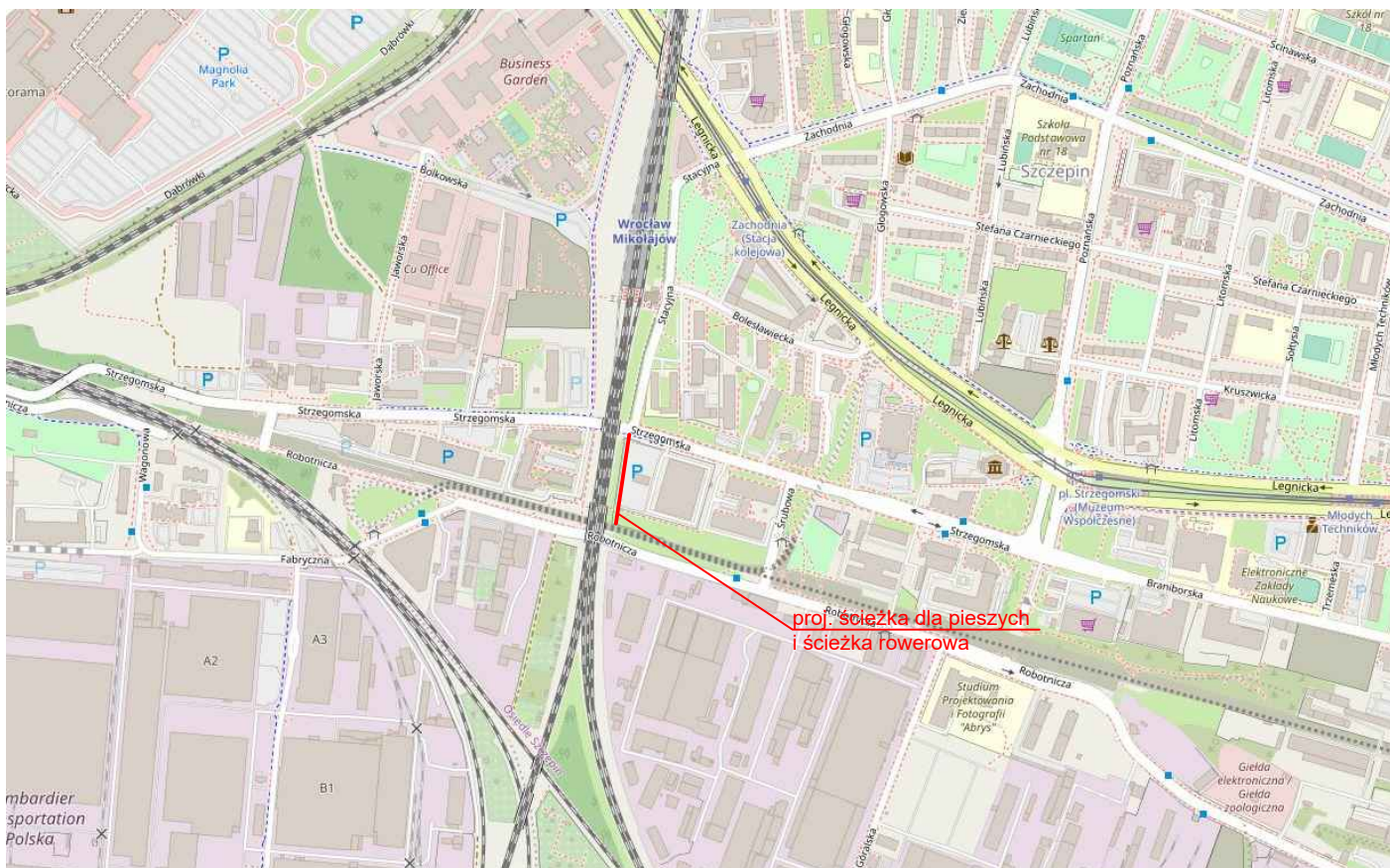
### 3. CZĘŚĆ RYSUNKOWA

|          |                         |                  |
|----------|-------------------------|------------------|
| RYS. 1.0 | Plan orientacyjny       | skala 1:10 000   |
| RYS. 2.0 | Plan sytuacyjny         | skala 1:500      |
| RYS. 3.0 | Profil                  | skala 1:100/1000 |
| RYS. 4.1 | Przekroje normalne      | skala 1:50       |
| RYS. 4.2 | Szczegóły konstrukcyjne | skala 1:20       |
| RYS. 5.0 | Plan rozbiórek          | skala 1:500      |
| RYS. 6.0 | Plan tyczenia           | skala 1:500      |

## miasto Wrocław



## działki nr 8/4; 8/17; 8/12, dzielnica Stare Miasto



Inwestor:

**Gmina WROCLAW**  
pl. Nowy Targ 1-8  
50-141 Wrocław



Jednostka projektowa:

**RM-PLAN Robert Milkiewicz**  
ul. Miłyńska 105J/2 62-052 Komorniki  
[rm-plan@o2.pl](mailto:rm-plan@o2.pl)

Stadium:

**PROJEKT WYKONAWCZY - BRANŻA DROGOWA**

Temat:

Budowa ścieżki dla rowerzystów i pieszych wzdłuż nasypu kolejowego pomiędzy ul. Strzegomską a ul. Robotniczą (wzdłuż terenu CERMAG) – WBO 2018 nr projektu 7.

Nazwa rysunku:

**PLAN ORIENTACYJNY**

Opracował:

mgr inż. Robert Milkiewicz

Podpis:

Data:

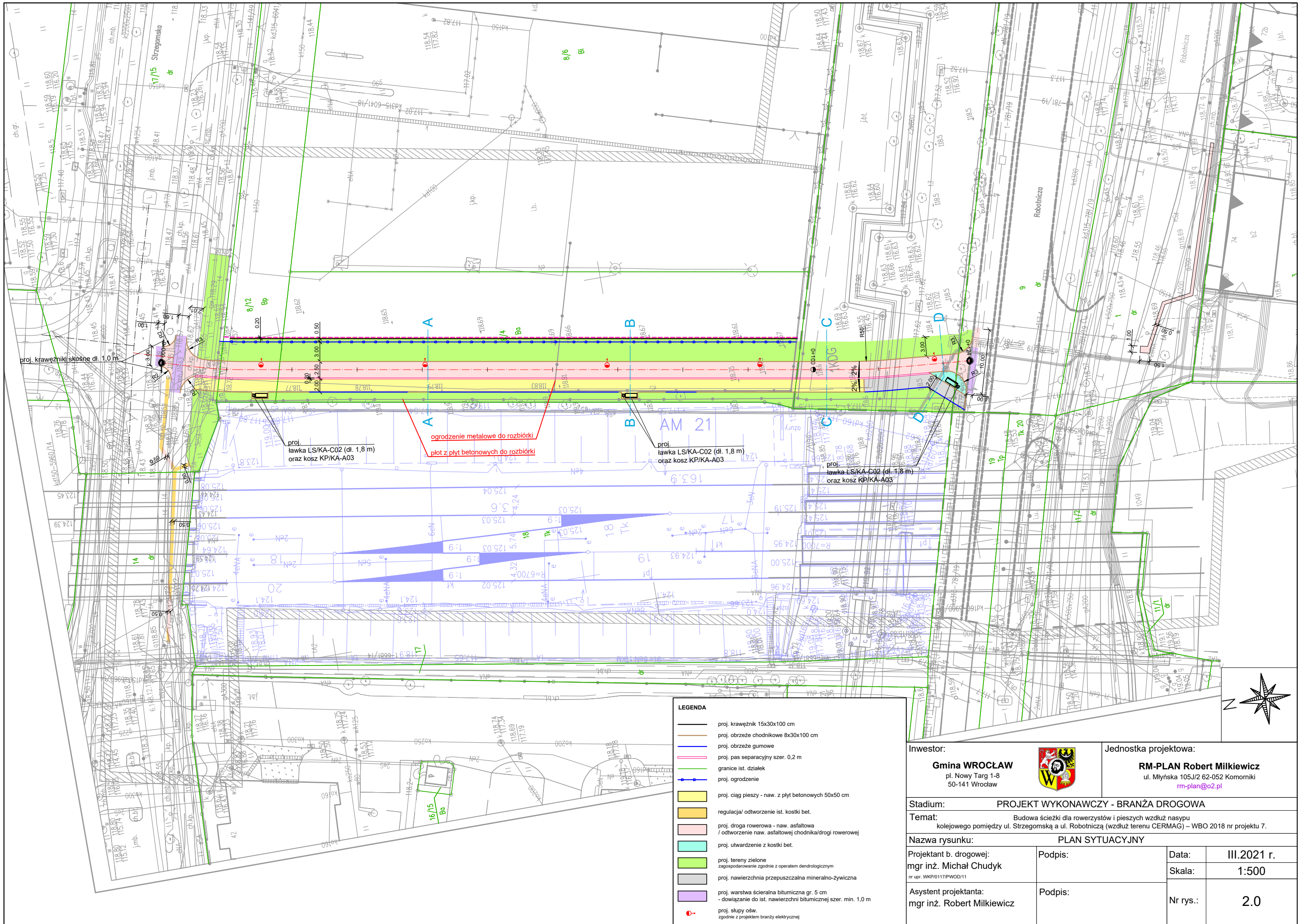
**III.2020 r.**

Skala:

**1:10 000**

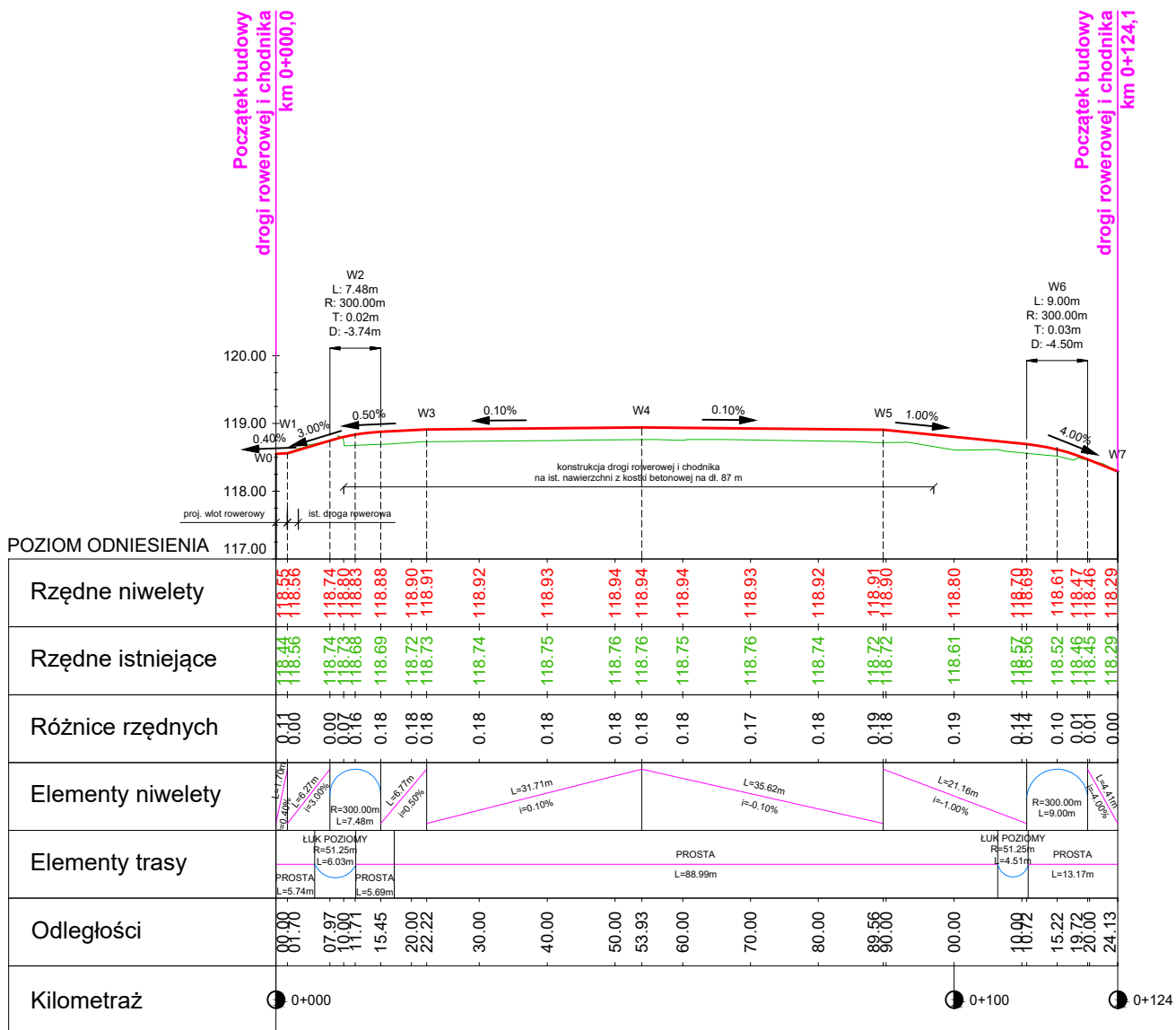
Nr rys.:

**1.0**



| LEGENDA |                                                                                                         |
|---------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|         | proj. krawężnik 15x30x100 cm                                                                            |
|         | proj. obrzeże chodnikowe 8x30x100 cm                                                                    |
|         | proj. obrzeże gumowe                                                                                    |
|         | proj. pas separacyjny szer. 0.2 m                                                                       |
|         | granice ist. działek                                                                                    |
|         | proj. ogrodzenie                                                                                        |
|         | proj. ciąg pieszy - naw. z płyt betonowych 50x50 cm                                                     |
|         | regulacja/ odtworzenie ist. kostki bet.                                                                 |
|         | proj. droga rowerowa - naw. asfaltowa / odtworzenie naw. asfaltowej chodnika/drogi rowerowej            |
|         | proj. utwardzenie z kostki bet.                                                                         |
|         | proj. tereny zielone                                                                                    |
|         | proj. nawierzchnia przepuszczalna mineralno-żywiczna                                                    |
|         | proj. warstwa ścierna bitumiczna gr. 5 cm - dowiązanie do ist. nawierzchni bitumicznej szer. min. 1,0 m |
|         | proj. słupy ośw. zgodnie z projektem branży elektrycznej                                                |

|                                                                                               |         |                                                                                                                                                               |             |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|---------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| Inwestor:                                                                                     |         | Jednostka projektowa:                                                                                                                                         |             |
| <b>Gmina WROCLAW</b><br>pl. Nowy Targ 1-8<br>50-141 Wrocław                                   |         | <b>RM-PLAN Robert Milkiewicz</b><br>ul. Młyńska 105J/2 62-052 Komorniki<br><a href="mailto:rm-plan@o2.pl">rm-plan@o2.pl</a>                                   |             |
| Stadium:                                                                                      |         | PROJEKT WYKONAWCZY - BRANŻA DROGOWA                                                                                                                           |             |
| Temat:                                                                                        |         | Budowa ścieżki dla rowerzystów i pieszych wzdłuż nasypu kolejowego pomiędzy ul. Strzegomską a ul. Robotniczą (wzdłuż terenu CERMAG) – WBO 2018 nr projektu 7. |             |
| Nazwa rysunku:                                                                                |         | PLAN SYTUACYJNY                                                                                                                                               |             |
| Projektant b. drogowej:<br>mgr inż. Michał Chudyk<br><a href="#">nr upr. WKP/0117/PWOD/11</a> | Podpis: | Data:                                                                                                                                                         | III.2021 r. |
|                                                                                               |         | Skala:                                                                                                                                                        | 1:500       |
| Asystent projektanta:<br>mgr inż. Robert Milkiewicz                                           | Podpis: | Nr rys.:                                                                                                                                                      | 2.0         |



#### LEGENDA

— proj. niweleta drogi rowerowej

Inwestor:

**Gmina WROCLAW**

pl. Nowy Targ 1-8  
50-141 Wrocław



Jednostka projektowa:

**RM-PLAN Robert Milkiewicz**

ul. Młyńska 105/J/2 62-052 Komorniki  
rm-plan@o2.pl

Stadium:

**PROJEKT WYKONAWCZY - BRANŻA DROGOWA**

Temat:

Budowa ścieżki dla rowerzystów i pieszych wzdłuż nasypu kolejowego pomiędzy ul. Strzegomską a ul. Robotniczą (wzdłuż terenu CERMAG) – WBO 2018 nr projektu 7.

Nazwa rysunku:

**PROFIL**

Projektant b. drogowej:

mgr inż. Michał Chudyk

nr upr. WKP/0117/PWOD/11

Podpis:

Data:

**III.2021 r.**

Skala:

**1:100/1 000**

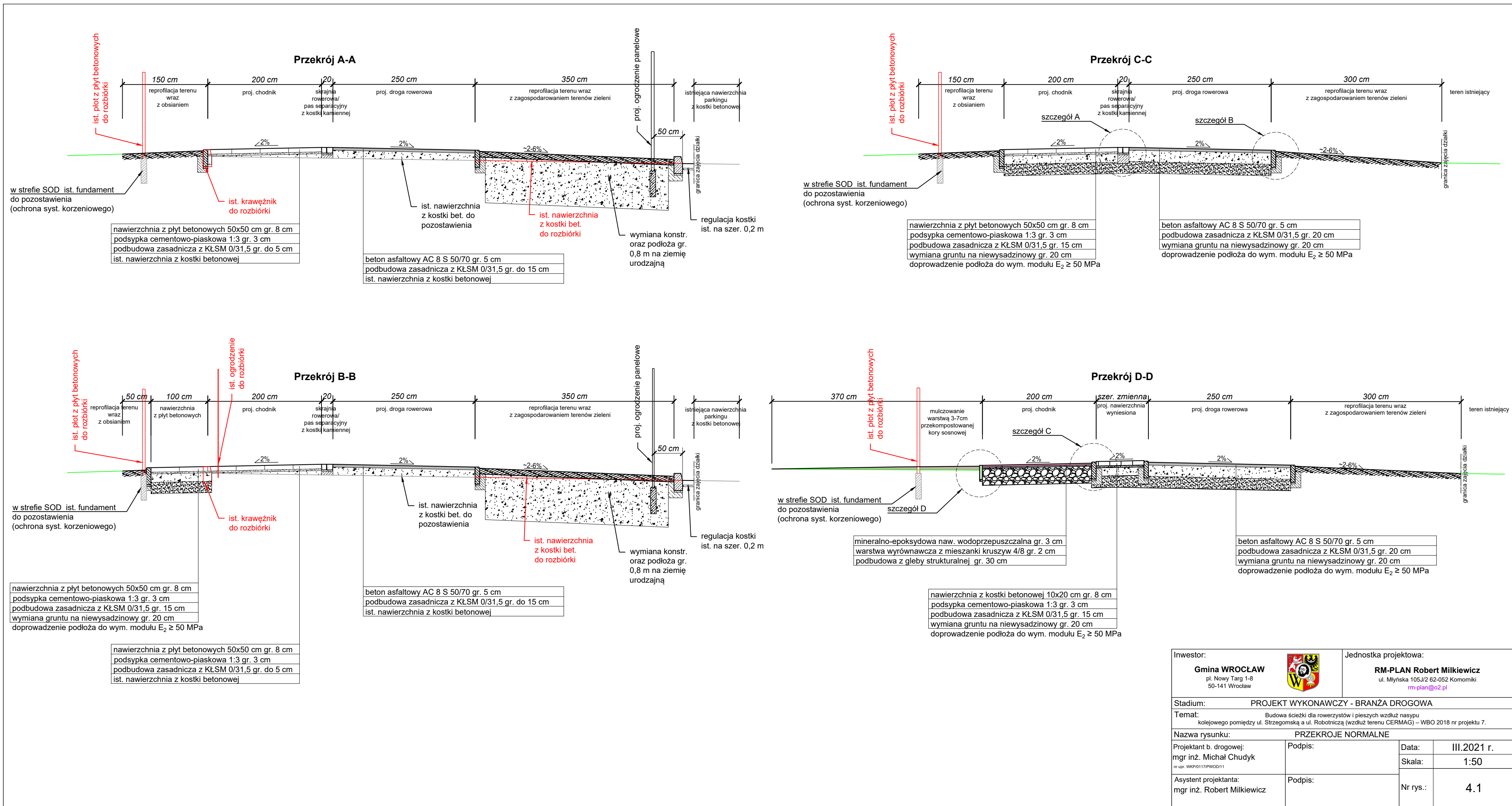
Asystent projektanta:

mgr inż. Robert Milkiewicz

Podpis:

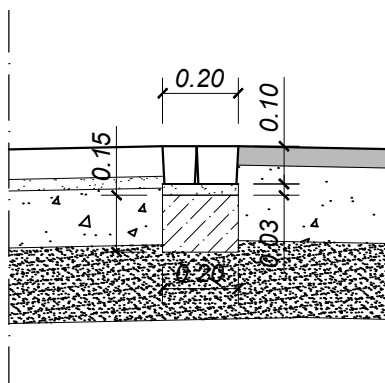
Nr rys.:

**3.0**



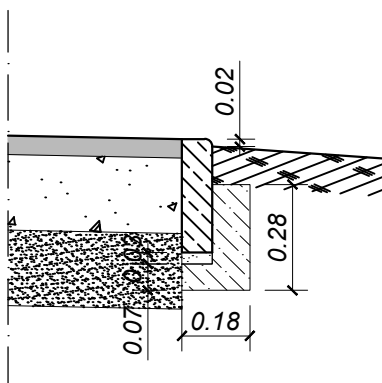
### Szczegół A

kostka kamienna rzędowa



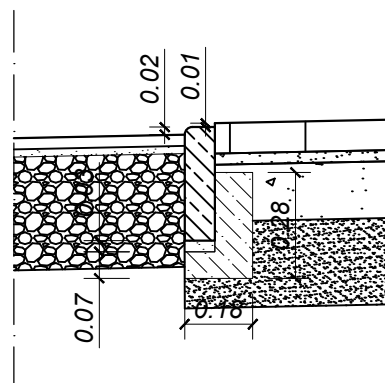
### Szczegół B

obrzeże chodnikowe  
8X30X100 mm



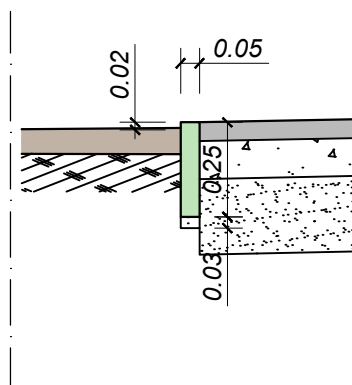
### Szczegół C

obrzeże chodnikowe  
8X30X100 mm

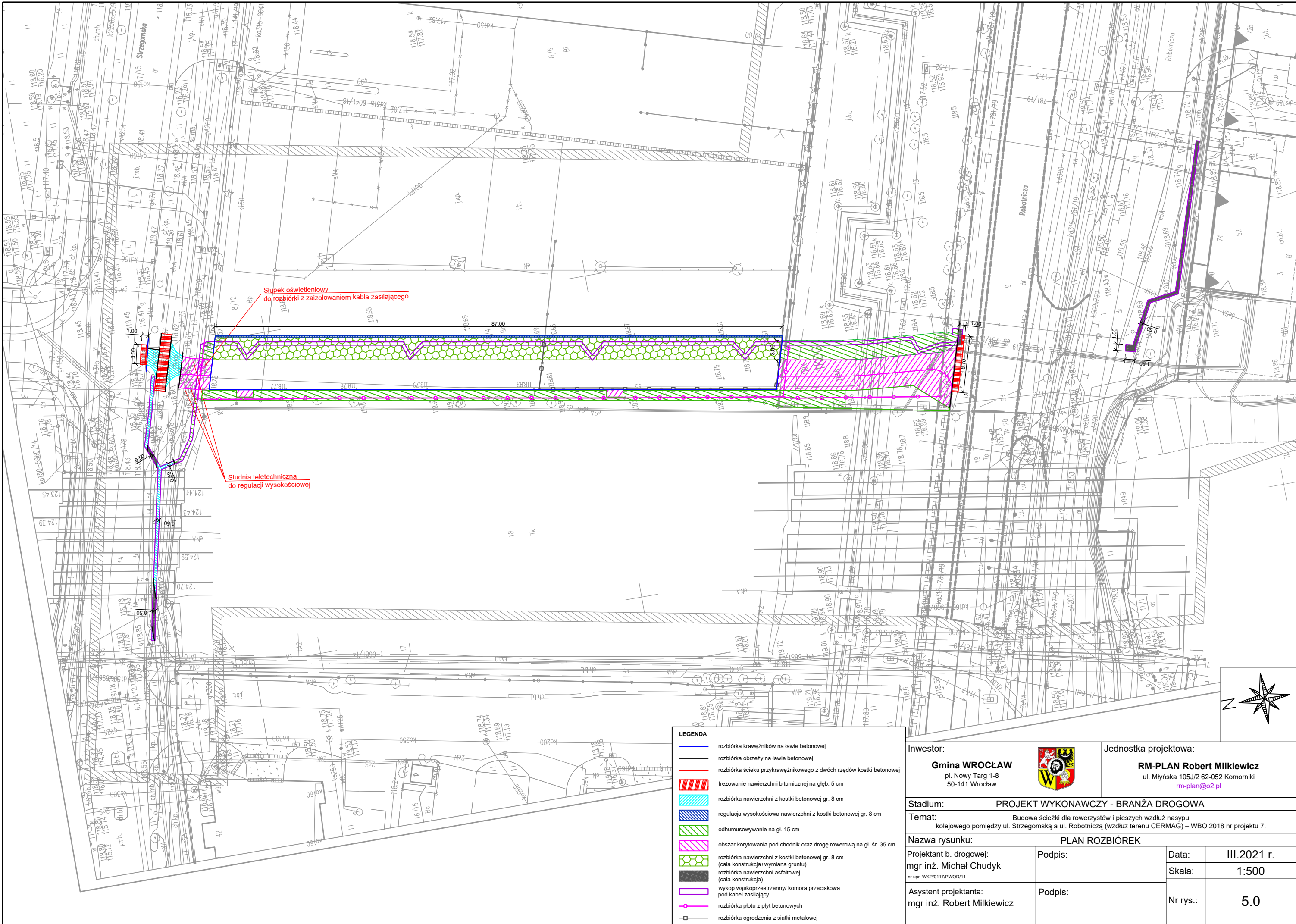


### Szczegół D

gumowe obrzeże chodnikowe  
5X25X100 mm pomiędzy korzeniami



|                                                                                              |         |                                                                                                                                                               |             |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|---------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| Inwestor:                                                                                    |         | Jednostka projektowa:                                                                                                                                         |             |
| <b>Gmina WROCLAW</b><br>pl. Nowy Targ 1-8<br>50-141 Wrocław                                  |         | <b>RM-PLAN Robert Milkiewicz</b><br>ul. Młyńska 105J/2 62-052 Komorniki<br><a href="mailto:rm-plan@o2.pl">rm-plan@o2.pl</a>                                   |             |
| Stadium:                                                                                     |         | PROJEKT WYKONAWCZY - BRANŻA DROGOWA                                                                                                                           |             |
| Temat:                                                                                       |         | Budowa ścieżki dla rowerzystów i pieszych wzdłuż nasypu kolejowego pomiędzy ul. Strzegomską a ul. Robotniczą (wzdłuż terenu CERMAG) – WBO 2018 nr projektu 7. |             |
| Nazwa rysunku:                                                                               |         | SZCZEGÓŁY KONSTRUKCYJNE                                                                                                                                       |             |
| Projektant b. drogowej:<br>mgr inż. Michał Chudyk<br><small>nr upr. WKP/0117/PWOD/11</small> | Podpis: | Data:                                                                                                                                                         | III.2021 r. |
|                                                                                              |         | Skala:                                                                                                                                                        | 1:20        |
| Asystent projektanta:<br>mgr inż. Robert Milkiewicz                                          | Podpis: | Nr rys.:                                                                                                                                                      | 4.2         |



LEGENDA

rozbiórka krawężników na ławie betonowej

rozbiórka obryzby na ławie betonowej

rozbiórka ścieku przykrawężnikowego z dwóch rzędów kostki betonowej

frezowanie nawierzchni bitumicznej na głęb. 5 cm

rozbiórka nawierzchni z kostki betonowej gr. 8 cm

regulacja wysokościowa nawierzchni z kostki betonowej gr. 8 cm

odhumusowywanie na gł. 15 cm

obszar korytowania pod chodnik oraz drogę rowerową na gł. śr. 35 cm

rozbiórka nawierzchni z kostki betonowej gr. 8 cm  
(cała konstrukcja+wymiana gruntu)

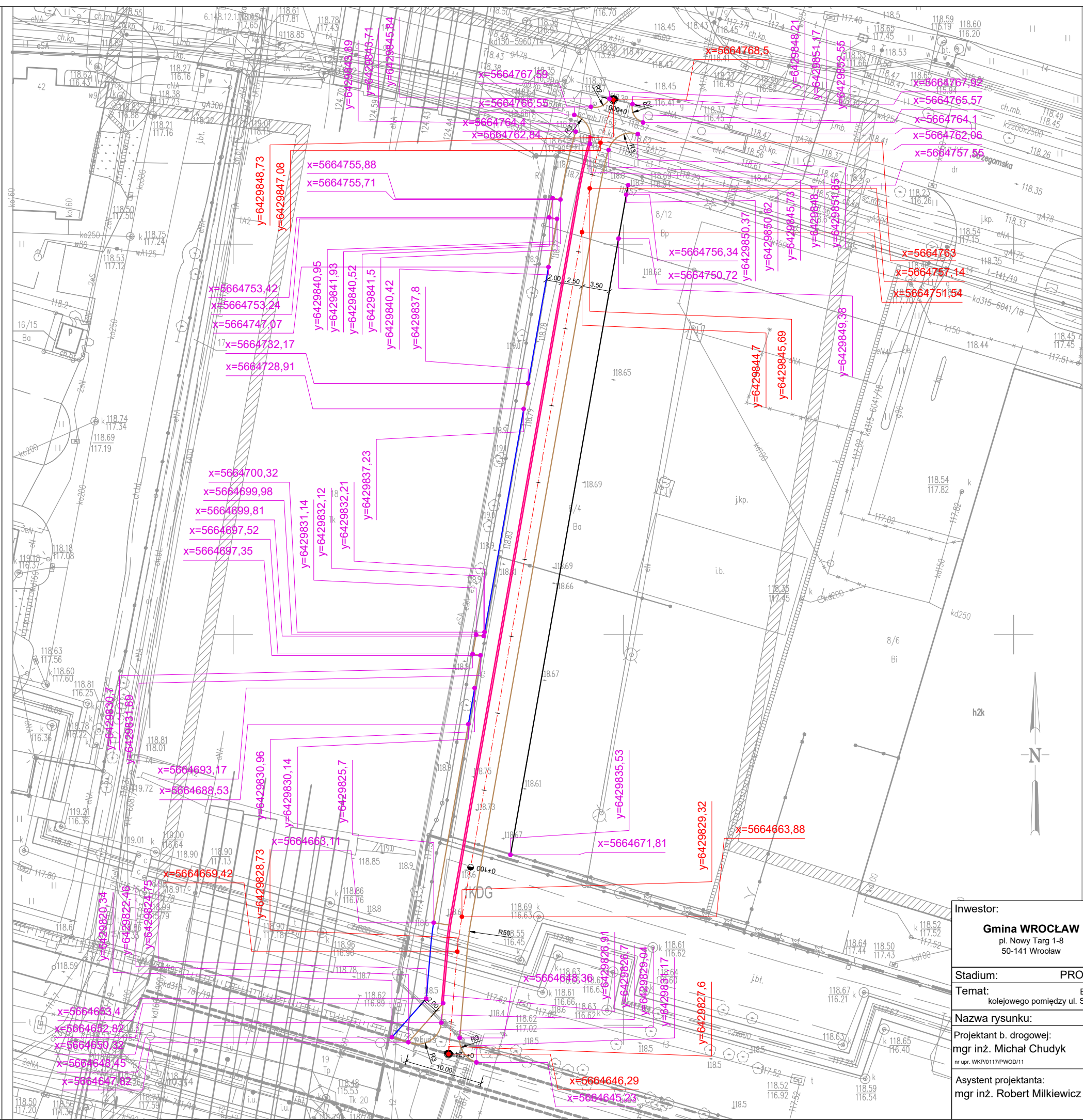
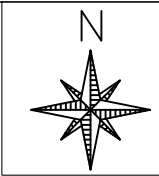
rozbiórka nawierzchni asfaltowej  
(cała konstrukcja)

wykop wąskoprzestrzenny/ komora przeciskowa  
pod kabel zasilający

rozbiórka plotu z płyt betonowych

rozbiórka ogrodzenia z siatki metalowej

|                                                                                                                                                                      |  |                                                                                       |  |                                                                                                                   |             |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|---------------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| Inwestor:<br><b>Gmina WROCLAW</b><br>pl. Nowy Targ 1-8<br>50-141 Wrocław                                                                                             |  |  |  | Jednostka projektowa:<br><b>RM-PLAN Robert Milkiewicz</b><br>ul. Młyńska 105J/2 62-052 Komorniki<br>rm-plan@o2.pl |             |
| Stadium: PROJEKT WYKONAWCZY - BRANŻA DROGOWA                                                                                                                         |  |                                                                                       |  |                                                                                                                   |             |
| Temat: Budowa ścieżki dla rowerzystów i pieszych wzdłuż nasypu kolejowego pomiędzy ul. Strzegomską a ul. Robotniczą (wzdłuż terenu CERMAG) – WBO 2018 nr projektu 7. |  |                                                                                       |  |                                                                                                                   |             |
| Nazwa rysunku: PLAN ROZBIÓREK                                                                                                                                        |  |                                                                                       |  |                                                                                                                   |             |
| Projektant b. drogowej:<br>mgr inż. Michał Chudyk<br><br>nr upr. WKP/0117/PWOD/11                                                                                    |  | Podpis:                                                                               |  | Data:                                                                                                             | III.2021 r. |
|                                                                                                                                                                      |  |                                                                                       |  | Skala:                                                                                                            | 1:500       |
| Asystent projektanta:<br>mgr inż. Robert Milkiewicz                                                                                                                  |  | Podpis:                                                                               |  | Nr rys.:                                                                                                          | 5.0         |



|                                                                               |         |                                                                                                                                                                                                            |             |
|-------------------------------------------------------------------------------|---------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| Inwestor:<br><b>Gmina WROCLAW</b><br>pl. Nowy Targ 1-8<br>50-141 Wrocław      |         | <br>Jednostka projektowa:<br><b>RM-PLAN Robert Milkiewicz</b><br>ul. Młyńska 105J/2 62-052 Komorniki<br>rm-plan@o2.pl |             |
| Stadium:                                                                      |         | PROJEKT WYKONAWCZY - BRANŻA DROGOWA                                                                                                                                                                        |             |
| Temat:                                                                        |         | Budowa ścieżki dla rowerzystów i pieszych wzdłuż nasypu kolejowego pomiędzy ul. Strzegomską a ul. Robotniczą (wzdłuż terenu CERMAG) – WBO 2018 nr projektu 7.                                              |             |
| Nazwa rysunku:                                                                |         | PLAN TYCZENIA                                                                                                                                                                                              |             |
| Projektant b. drogowej:<br>mgr inż. Michał Chudyk<br>nr upr. WK/P0117/PWOD/11 | Podpis: | Data:                                                                                                                                                                                                      | III.2021 r. |
|                                                                               |         | Skala:                                                                                                                                                                                                     | 1:500       |
| Asystent projektanta:<br>mgr inż. Robert Milkiewicz                           | Podpis: | Nr rys.:                                                                                                                                                                                                   | 6.0         |